

50 Hz



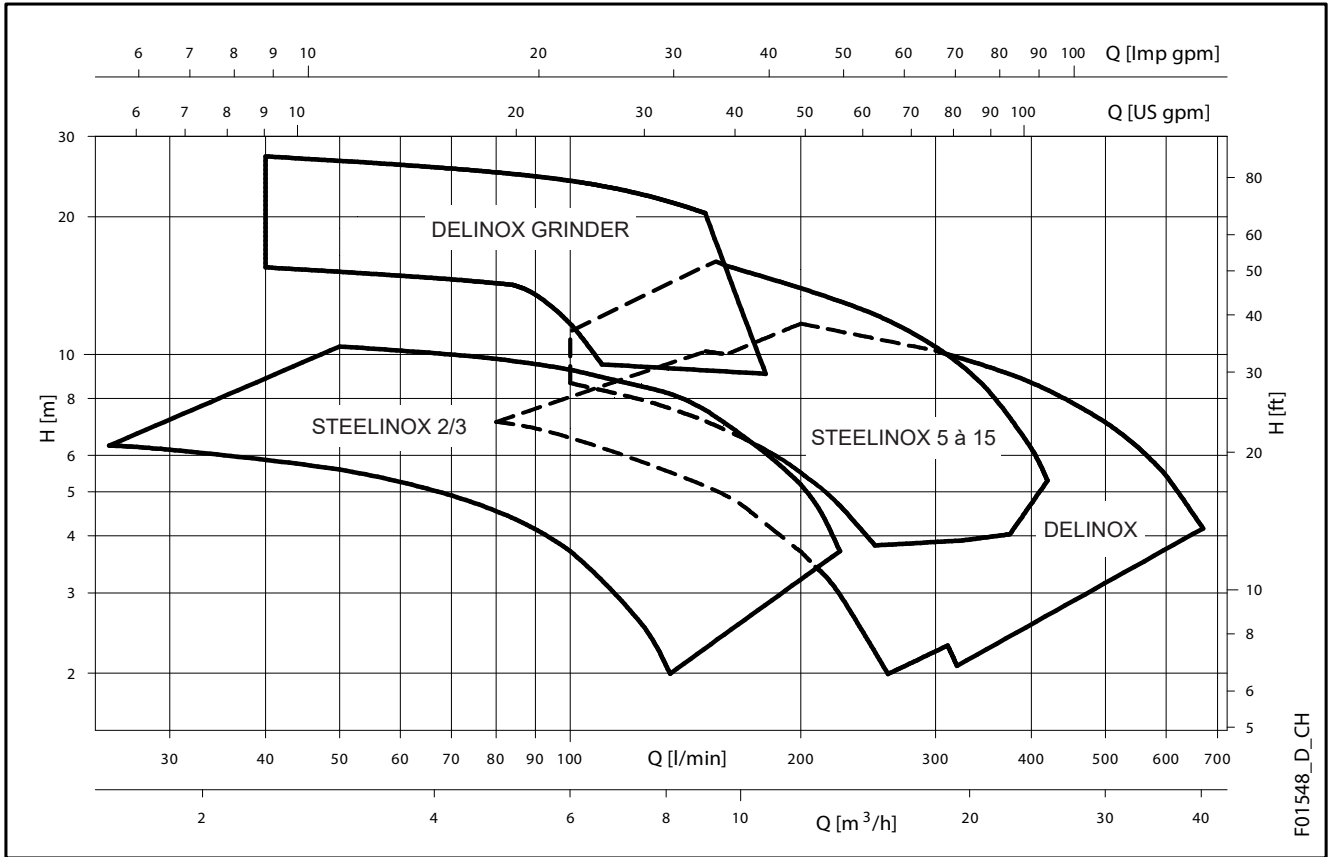
Série STEELINOX - DELINOX DELINOX GRINDER

ÉLECTROPOMPES POUR LE DRAINAGE
ET LES EAUX USÉES

Cod. 191004442 Rev.C Ed.01/2018

FLYGT
a xylem brand

SÉRIE STEELINOX - DELINOX - DELINOX GRINDER
PLAGE DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES



F01548_D_CH

SOMMAIRE

| | |
|---|-----------|
| Série STEELINOX 2/3..... | 5 |
| Caractéristiques techniques | 5 |
| Liste des modèles et tableaux des matériaux | 7 |
| Caractéristiques de fonctionnement | 8 |
| Dimensions et poids | 9 |
| Série STEELINOX 5 à 15..... | 11 |
| Caractéristiques techniques | 11 |
| Liste des modèles et tableaux des matériaux | 13 |
| Garniture mécanique..... | 14 |
| Caractéristiques de fonctionnement | 15 |
| Dimensions et poids | 16 |
| Série DELINOX et DELINOX GRINDER..... | 19 |
| Série DX Caractéristiques techniques | 19 |
| Série DXG Caractéristiques techniques | 20 |
| Série DX Liste des modèles et tableaux des matériaux | 22 |
| Série DXG Liste des modèles et tableaux des matériaux | 23 |
| Série DX - DXG Garniture mécanique | 24 |
| Série DX Caractéristiques de fonctionnement | 25 |
| Série DXG Caractéristiques de fonctionnement..... | 27 |
| Série DX Dimensions et poids | 28 |
| Série DXG Dimensions et poids | 31 |
| Annexe technique | 49 |

Electro-pompes submersibles de drainage pour eaux claires ou légèrement sales

Les pompes SX2/3 sont polyvalentes, résistantes à la corrosion et peu encombrantes. Elles sont disponibles en trois versions de base pour des puissances allant de 0,25 à 0,55 kW. Disponible également en version SXV, avec roue Vortex.

Série SX2/3



APPLICATIONS

- Vidange de bassins, collecte des eaux de pluie ou évacuation des eaux de lavage domestiques pour jardins potagers ou d'agrément avec prélèvement dans des cuves de collecte des eaux de pluie.
- Assèchement d'urgence de locaux en sous-sol tels que garages ou caves.
- Transvasement de réservoirs, cuves ou piscines.

SPECIFICATIONS

- **Température maximale du liquide: 40°C.**
- **Moteur à sec.**
- **Cable d'alimentation:**
 - monophasée avec prise
 - triphasée sans prise.
- **Isolation de classe: 130°C (B).**
- **Classe de protection: IPX8.**
- **Profondeur maximale d'immersion: 5 m.**
- La **SX2** à un débit jusqu'à **8,1 m³/h** et une hauteur d'élévation jusqu'à **7 m, 10 mm** de passage libre pour solides en suspension. Elle n'est disponible qu'en version monophasée.
- La **SX3** à un débit jusqu'à **13,5 m³/h** et une hauteur d'élévation jusqu'à **11 m, 10 mm** de passage libre pour solides en suspension.
- La **SXV3** a un débit jusqu'à **10,5 m³/h** et **7 m** de hauteur d'élévation maximum; elle peut pomper des liquides avec solides en suspension d'une dimension maximum de **20 mm**.

• Versions:

- Monophasée: 220-240 V, 50 Hz 2 pôles.
- Triphasée: 220-240 V, 50 Hz 2 pôles. 380-415 V, 50 Hz 2 pôles.

• Les versions monophasées sont équipées de:

- **Flotteur préinstallé** pour le fonctionnement en automatique de la pompe.
- **Condensateur intégré**
- **Protection thermique** du moteur pour interrompre l'alimentation de la pompe en cas de surchauffe.
- versions SG (monophasée sans flotteur), versions GW (monophasée avec flotteur en forme de cloche), versions 60Hz monophasée et triphasée, versions avec différentes longueurs de câble et différents modèles de prise.
- Un "dispositif pour aspiration basse", disponible sur demande, peut être monté aussi bien sur SX2 que sur SX3. Il permet d'assécher complètement un sol inondé (jusqu'à 3 mm d'eau résiduelle).

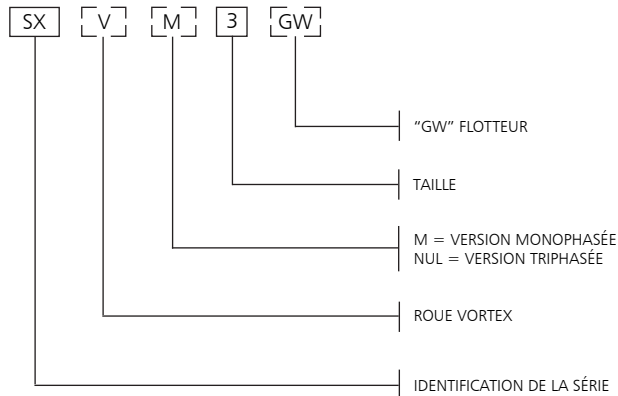
SOS KIT

le SOS Kit est disponible pour une utilisation rapide d'urgence des locaux inondés.

Le Kit est composé de:

- une pompe électrique monophasée SX2 avec flotteur prémonté, câble avec prise de 10 metre, et un couplage rapide prémonté pour connexion rapide du tuyau à la pompe.
- **Tuyau flexible** de longueur 6 metres, complet avec couplage rapide prémonté pour connexion rapide de la pompe.
- **Boîte en plastique** qui peut être utilisée pour stocker le kit sur une étagère lorsqu'elle n'est pas utilisée ou comme filtre pendant le fonctionnement.

SÉRIE SX2/3 CODE D'IDENTIFICATION DU GROUPE



EXEMPLE: SXVM3
Électropompe série SX3, roue Vortex, monophasée

PLAQUE D'IDENTIFICATION MONOPHASÉE

FLYGT CE

1 Pump unit 2

3 Cod. tmax °C 10

4 Q l/min P2 kW 9

5 H m Hmin m 7

Motor ~ Hz

P1 kW Duty CI IP

C μF V

6 Date No 8

01451_D_SC

LÉGENDE

- 1 – Type d'électropompe
- 2 – Code
- 3 – Plage de débit
- 4 – Plage de hauteur d'élévation
- 5 – Type moteur
- 6 – Date de production et numéro de série
- 7 – Hauteur d'élévation minimum
- 8 – Profondeur d'immersion maximale
- 9 – Puissance nominale
- 10 - Température maximale du liquide

PLAQUE D'IDENTIFICATION TRIPHASÉE

FLYGT CE

1 Pump unit 2

3 Cod. tmax °C 10

4 Q l/min P2 kW 9

5 H m Hmin m 7

Motor ~ Hz

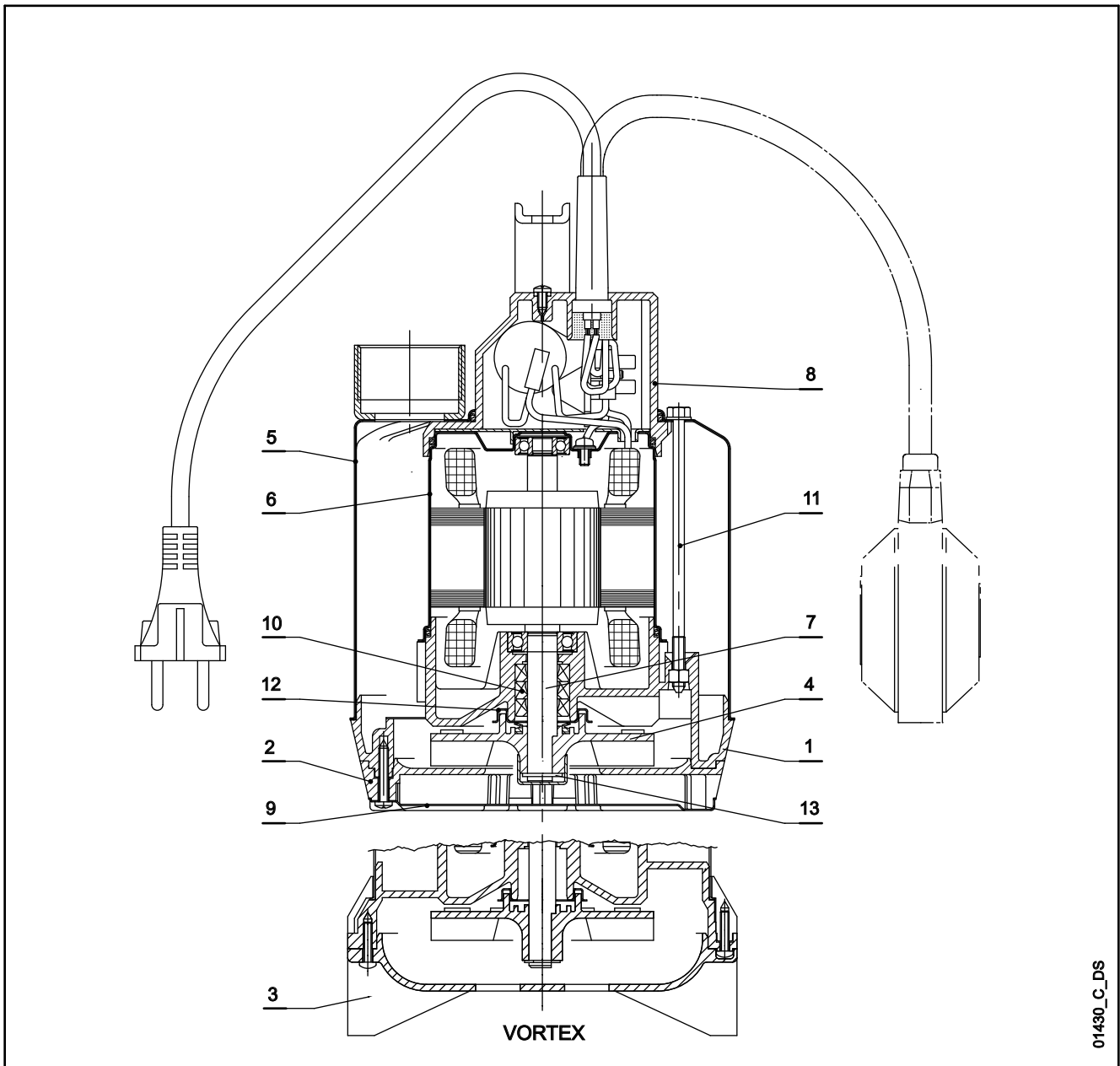
U Δ/Y V CI

I Δ/Y A IP

P1 kW Duty IP

6 Date No 8

01452_D_SC

SÉRIE SX2/3
LISTE DES MODÈLES ET TABLEAU DES MATÉRIAUX


01430_C_DS

| N° Réf. | DÉSIGNATION | MATÉRIAU | NORME DE RÉFÉRENCE | |
|------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------|
| | | | EUROPÉENNE | ÉTATS-UNIS |
| 1 | Corps de pompe | PPE + PS résine + 20 % GF | | |
| 2 | Crépine d'aspiration | PPE + PS résine + 20 % GF | | |
| 3 | Support inférieur | PPE + PS résine + 20 % GF | | |
| 4 | Roue SX2 | PPE + PS résine + 20 % GF | | |
| | Roue SX3 - SXV3 | PA 66 + 30 % GF | | |
| 5 | Carcasse externe avec manchon | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 6 | Carcasse moteur interne | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 7 | Arbre | Acier inoxydable | EN 10088-1-X12CrS13 (1.4005) | AISI 416 |
| 8 | Tête | PPE + PS résine + 20 % GF | | |
| 9 | Couvercle inférieur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 10 | Élastomères | NBR | | |
| 11 | Tirant et Visserie | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 12 | Double bague d'usure | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 13 | Écrou blocage roue | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |

SÉRIE SX2/3 CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

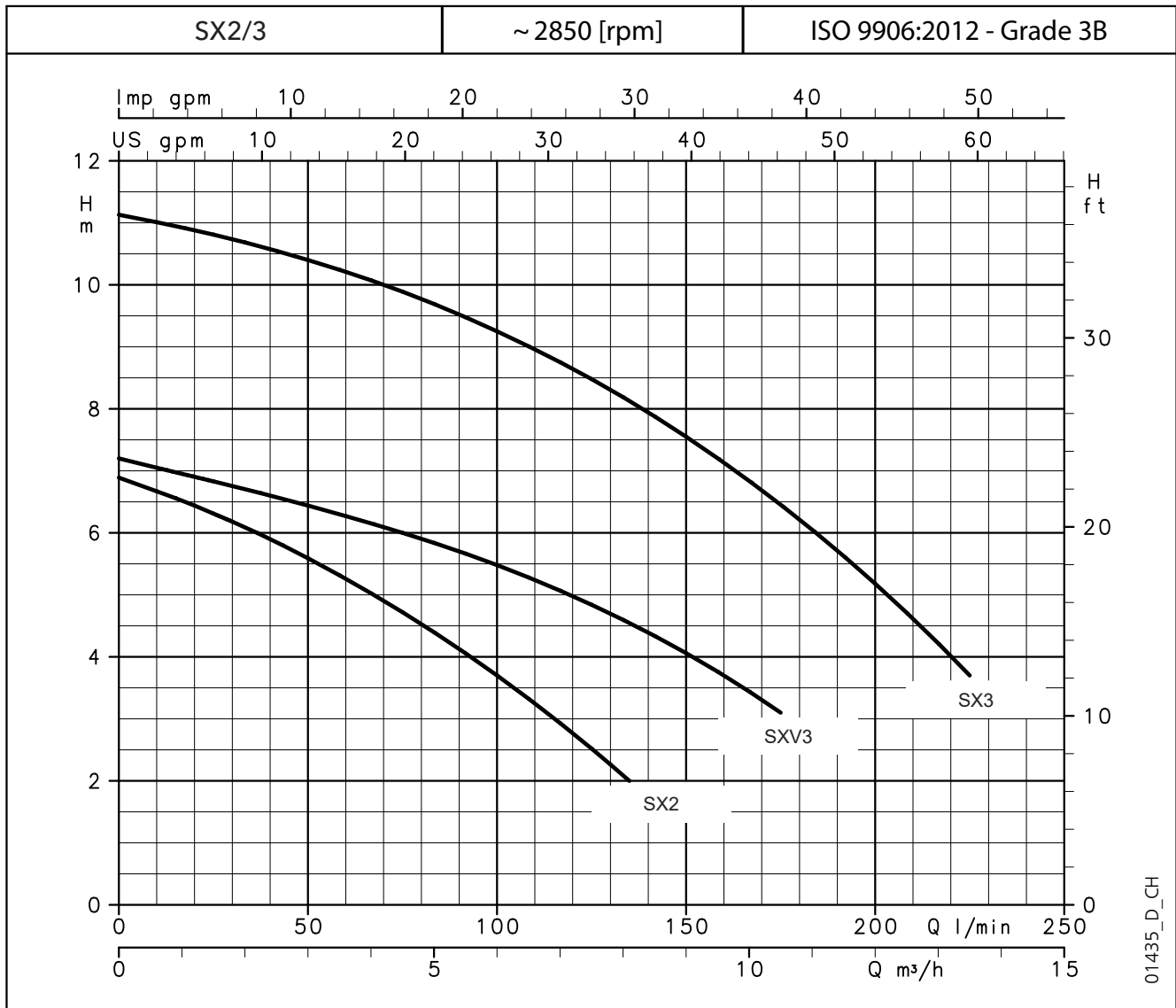


TABLEAU DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES

| TYPE POMPE | PUISSANCE NOMINALE | | Q = DÉBIT | | | | | | | | | |
|------------|--------------------|------|---|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| | | | l/min | 0 | 25 | 50 | 75 | 100 | 125 | 135 | 175 | 225 |
| | | | m ³ /h | 0 | 1,5 | 3 | 4,5 | 6 | 7,5 | 8,1 | 10,5 | 13,5 |
| | kW | HP | H = HAUTEUR D'ÉLEVATION TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU | | | | | | | | | |
| SXM2 | 0,25 | 0,33 | 6,9 | 6,3 | 5,6 | 4,7 | 3,7 | 2,5 | 2,0 | | | |
| SX(M)3 | 0,55 | 0,75 | 11,1 | 10,8 | 10,4 | 9,9 | 9,3 | 8,5 | 8,1 | 6,5 | 3,7 | |
| SXV(M)3 | 0,55 | 0,75 | 7,2 | 6,8 | 6,4 | 6,0 | 5,5 | 4,8 | 4,5 | 3,1 | | |

Les performances sont valables pour des liquides ayant une densité $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ et une viscosité cinématique $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$.

Fdoc-2p50-fr_b_th

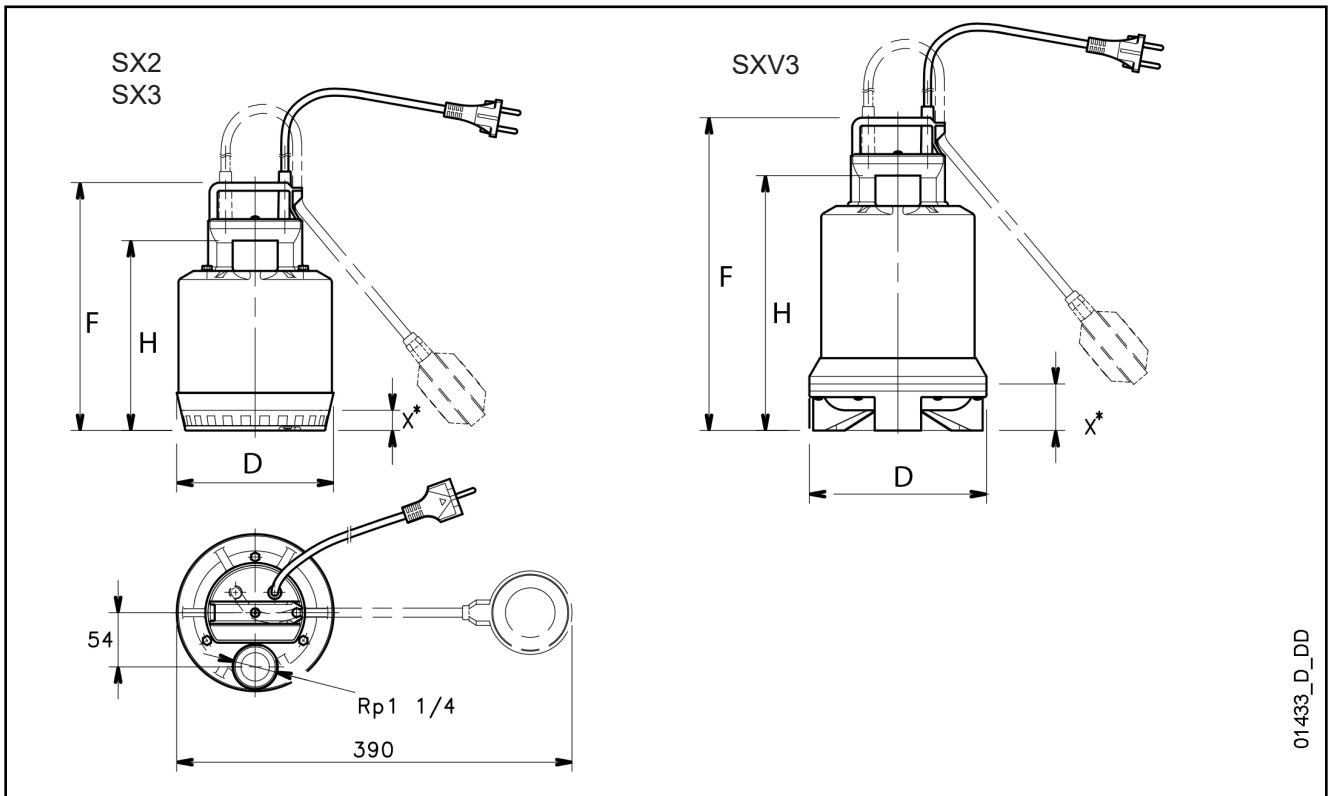
TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

| TYPE POMPE MONOPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | | CONDENSATEUR | TYPE POMPE TRIPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | |
|-----------------------|---------------------|------------------|-------------------------------|--------------|----------------------|---------------------|------------------|------|
| | | 220-240 V | | | | | 380-415 V | |
| | kW | A | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ | | | kW | A | A |
| SXM2 | 0,31 | 1,43 | 6,3 | | - | - | - | - |
| SXM3 | 0,78 | 3,47 | 16 | | SX3 | 0,79 | 2,82 | 1,63 |
| SXVM3 | 0,66 | 2,96 | 16 | | SXV3 | 0,66 | 2,68 | 1,55 |

*Valeurs maximales sur la page de fonctionnement

Fdoc-2p50-fr_a_te

SÉRIE SX2/3
DIMENSIONS ET POIDS

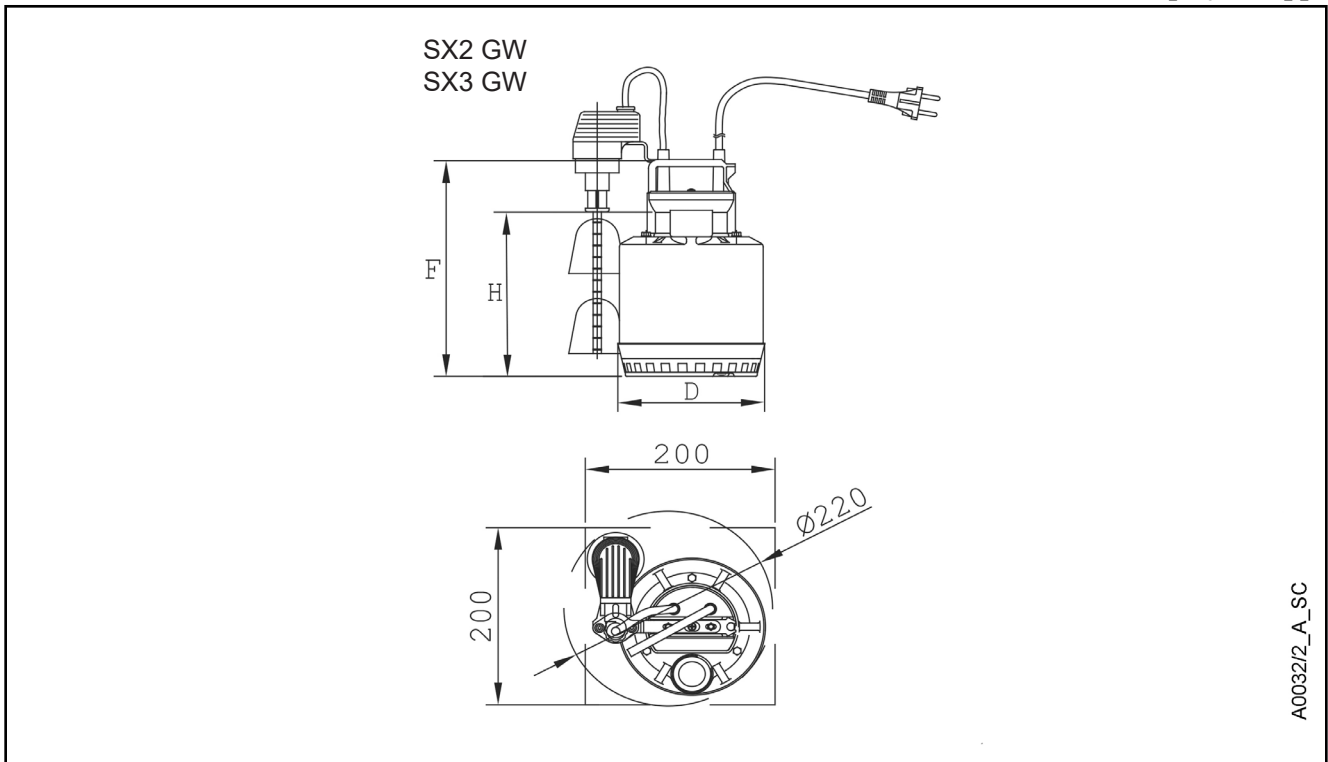


01433_D_DD

| TYPE POMPE | | DIMENSIONS (mm) | | | | POIDS kg |
|------------|--------|-----------------|-----|-----|----|-------------|
| | | F | H | D | X* | |
| SX2 | SX2 GW | 245 | 188 | 155 | 20 | 4 |
| SX3 | SX3 GW | 285 | 228 | 155 | 20 | 6 |
| SXV3 | - | 310 | 252 | 175 | 45 | 6 |

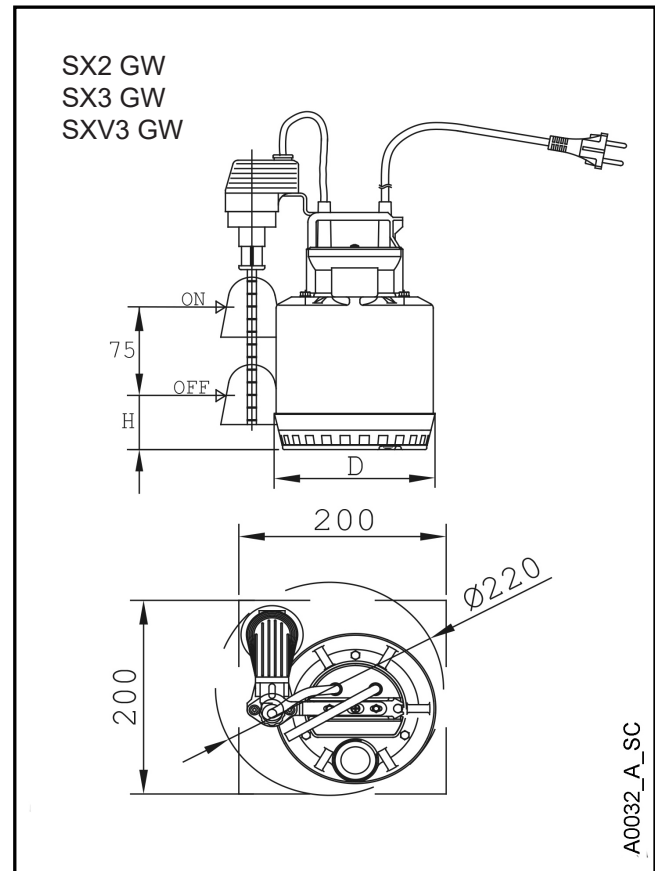
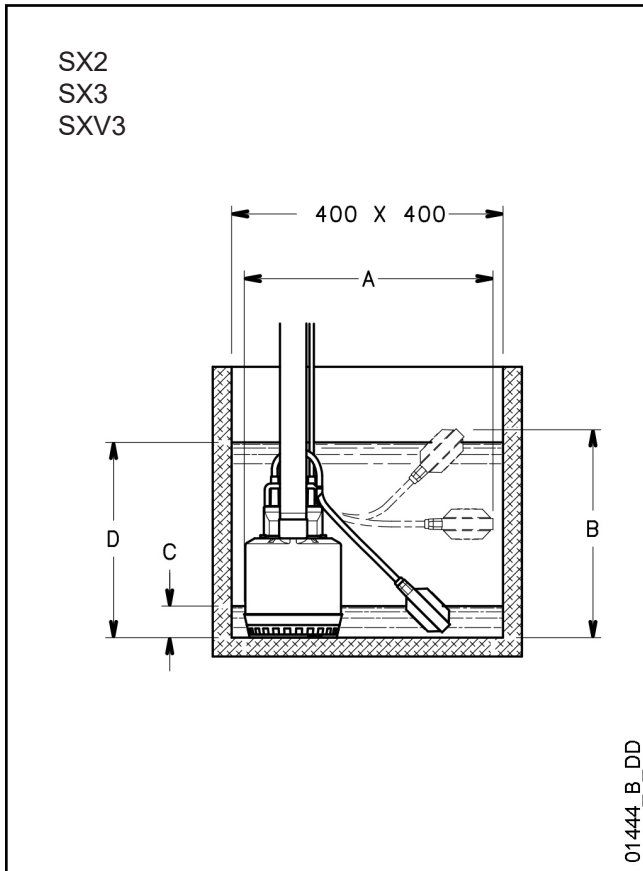
* Mindest-Wasserstand.

Fdoc_doc gw-2p50-fr_a_td



A0032/2_A_SC

SÉRIE SX2/3 EXEMPLES D'INSTALLATION

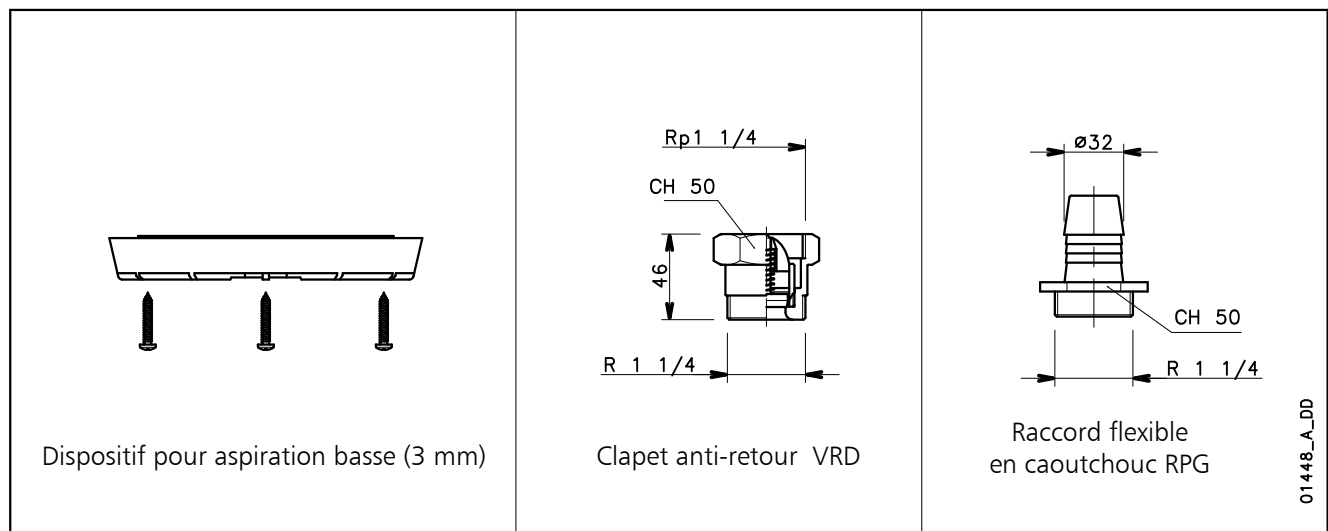


| TYPE POMPE | | DIMENSIONS (mm) | | NIVEAU MINIMUM EAU | NIVEAU MAXIMUM EAU | NIVEAU MINIMUM EAU |
|------------|---------|-----------------|-----|--------------------|--------------------|--------------------|
| | | A | B | C* | D* | H |
| SX2 | SX2 GW | 390 | 330 | 50 | 310 | 75 |
| SX3 | SX3 GW | 390 | 370 | 90 | 350 | 75 |
| SXV3 | - | 390 | 395 | 115 | 375 | 125 |
| - | SXV3 GW | 390 | 370 | 90 | 350 | 100 |

* Valeurs indicatives en fonction du réglage du flotteur.

Fdoc_docliv gw-2p50-fr_a_td

ACCESSOIRES



Electro-pompes submersibles de drainage pour eaux claires ou légèrement sales

Pompes submersibles pour eaux claires ou légèrement sales totalement en acier inoxydable AISI 304.

Hauteur d'élévation jusqu'à 20 mètres, débit jusqu'à 25,2 m³/h. Quatre versions de base avec puissance nominale de 0,55 kW à 1,5 kW.

Systeme d'étanchéité DRIVELUB.

Disque de régulation revêtu d'élastomère polyuréthanique: résistance maximale à l'abrasion.

Série SX5 à 15



APPLICATIONS

- Assèchement de caves, garages, sous-sol.
- Drainage chantiers.
- Vidange cuves et réservoirs.
- Irrigation de jardins et de potagers.
- Pompage d'eaux usées de machines à laver, douches, lavabos
- Vidage de réservoirs dans des applications industrielles et écologiques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Température du liquide Jusqu'à 50°C.**
- **Roue ouverte.**
- Minimum level of pumped liquid: **25 mm.**
- **Niveau minimum du liquide pompable: 25 mm.**
- Moteur à sec refroidi par le liquide pompé.
- **Cable d'alimentation: H07RN-F, 10 m.**
 - monophasée avec prise
 - triphasée sans prise.
- **Isolation de classe: 155°C (B).**
- **Classe de protection: IPX8.**
- **Profondeur maximale d'immersion: 7 m.**

• Versions:

- Monophasée: 220-240V, 50Hz 2 pôles.
- Triphasée: 220-240V, 50Hz 2 pôles.
380-415V, 50Hz 2 pôles.

• Puissance moteur:

- Monophasée: **0,55 à 1,1 kW.**
- Triphasée: **0,55 à 1,5 kW.**

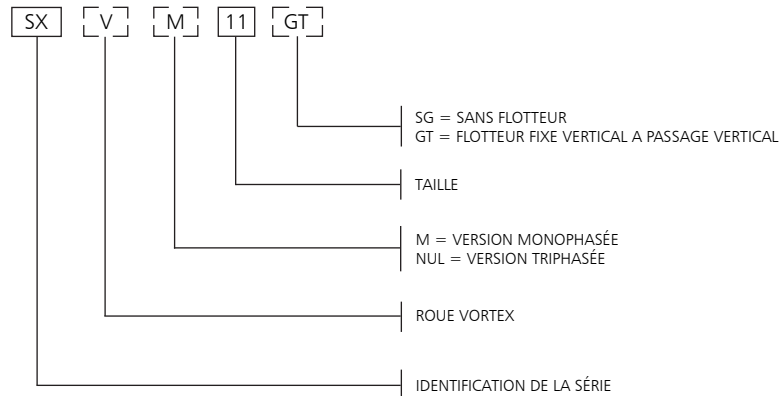
• Les versions monophasées sont équipées de:

- **Flotteur préinstallé** (disponible aussi sans, sur demande).
- **Condensateur incorporé** (sauf SX11 avec boîtier de commande sur le câble).
- **Protection thermique du moteur.**
- versions SG (monophasée sans flotteur), versions GT (monophasée avec flotteur prémonté), versions 60Hz monophasée et triphasée, versions avec différentes longueurs de câble et différents modèles de prises.

SYSTEME D'ÉTANCHÉITÉ DRIVELUB

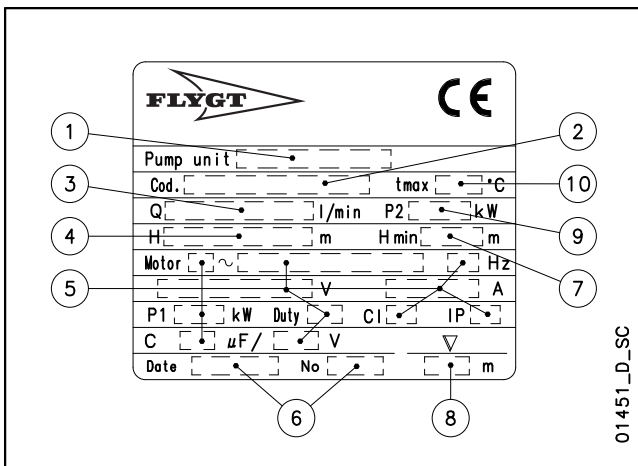
- Le moteur électrique est parfaitement étanche grâce au système multiple de joints avec chambre à huile intermédiaire.
Le V-ring, la garniture mécanique en carbure de silicium (extrêmement résistante à l'abrasion et à l'usure) complétés par un joint à lèvres constamment lubrifié grâce au système **DRIVELUB** constituent une barrière efficace contre les infiltrations

SÉRIE SX5 à 15 CODE D'IDENTIFICATION



EXEMPLE: SXM11
Électropompe série SX, puissance nominale moteur 1,1 kW, monophasée.

PLAQUE D'IDENTIFICATION MONOPHASÉE

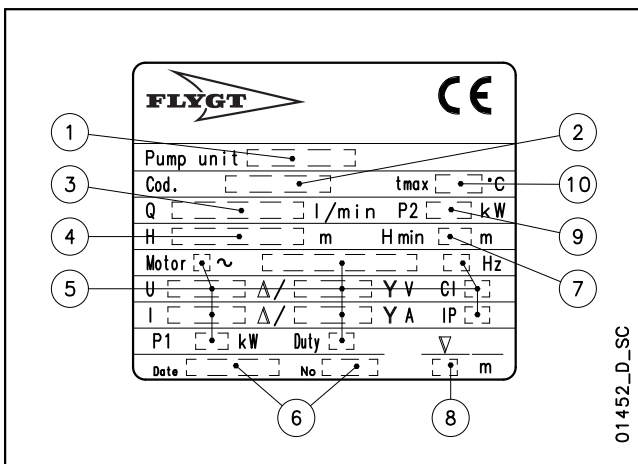


01451_D_SC

LÉGENDE

- 1 – Type d'électropompe
- 2 – Code
- 3 – Plage de débit
- 4 – Plage de hauteur d'élévation
- 5 – Type moteur
- 6 – Date de production et numéro de série
- 7 – Hauteur d'élévation minimum
- 8 – Profondeur d'immersion maximale
- 9 – Puissance nominale
- 10 - Température maximale du liquide

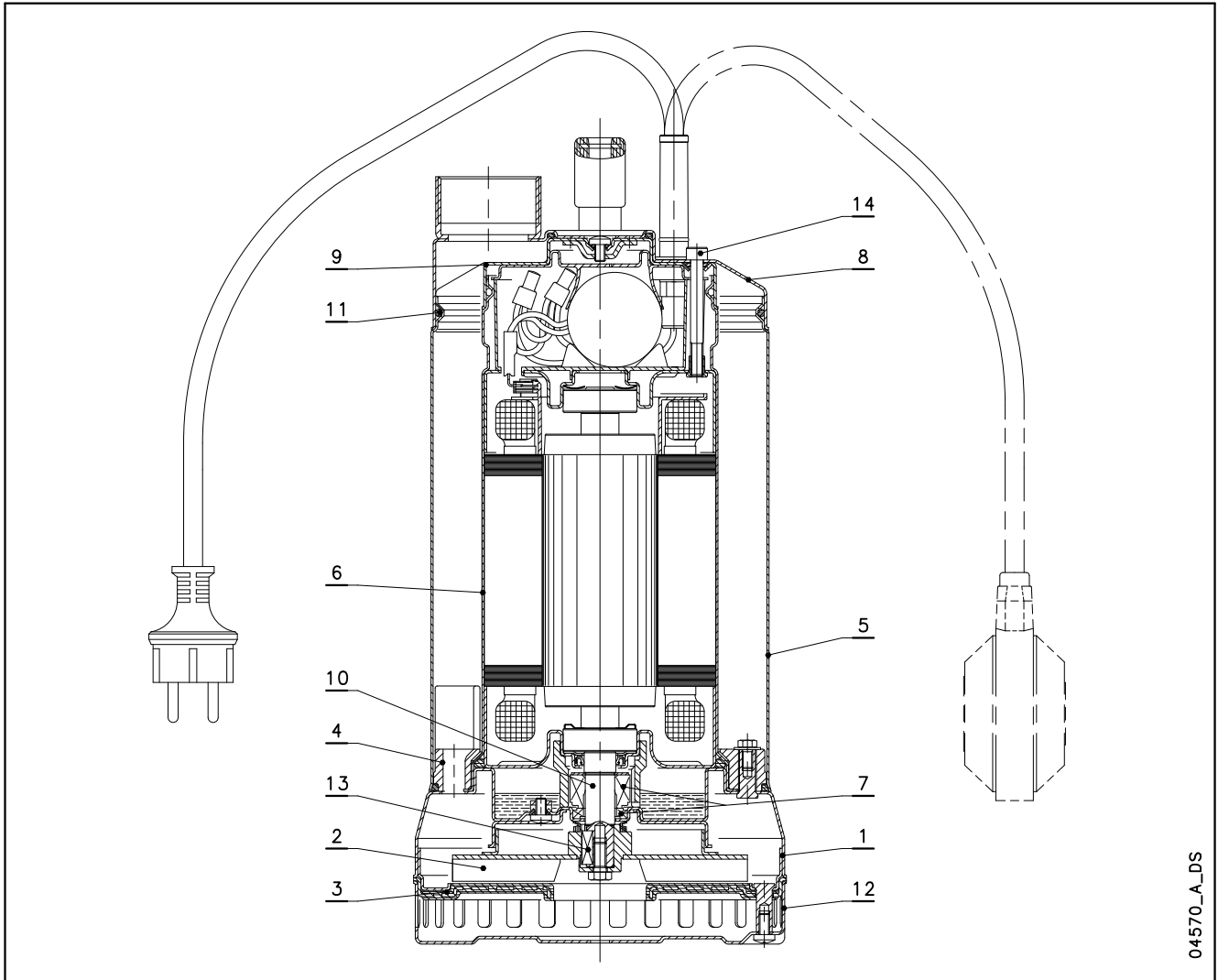
PLAQUE D'IDENTIFICATION TRIPHASÉE



01452_D_SC

SÉRIE SX5 à 15

LISTE DES MODÈLES ET TABLEAU DES MATÉRIAUX

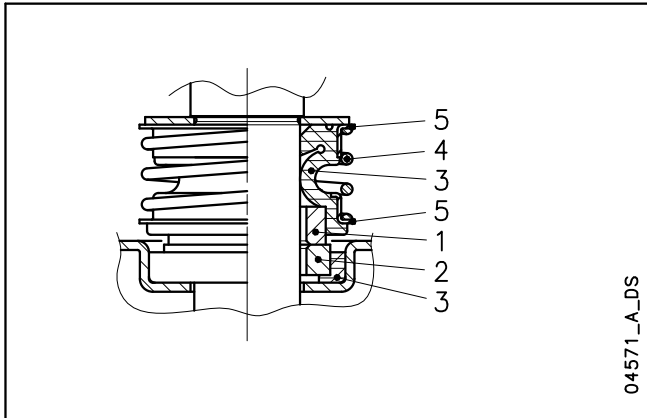


04570_A_DS

| N° | DÉSIGNATION | MATÉRIAU | NORME DE RÉFÉRENCE | |
|----|---------------------|--|-------------------------------------|------------|
| | | | EUROPÉENNE | ÉTATS-UNIS |
| 1 | Corps de pompe | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 2 | Roue | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 3 | Bride d'aspiration | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| | | Polyur[thane TPU | | |
| 4 | Diffuseur | PA 66 + 30 % GF | | |
| 5 | Chemise | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 6 | Carcasse moteur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 7 | Garniture mécanique | Carbure de silicium / carbure de silicium / NBR (version standard) | | |
| 8 | Couvercle | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 9 | Couvercle supérieur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 10 | Bout d'arbre | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 11 | Élastomères | NBR | | |
| 12 | Crépine | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 13 | Clavette | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316 |
| 14 | Visserie | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |

diwa-fr_b_tm

SÉRIE SX5 à 15 GARNITURE MECANIQUE



LISTE MATÉRIAUX

| POSITION 1 - 2 | POSITION 3 | POSITION 4 - 5 |
|-------------------------|--------------------|----------------|
| Q1: Carbure de silicium | P : NBR V : FPM | G : AISI 316 |
| | | |

diwa_ten-mec-fr_a_tm

TYPOLOGIE GARNITURES

| TYPE | NR. | | | | | TEMPÉRATURE (°C) |
|---|--------------------|------------------|------------------|---------------|------------------------|---------------------|
| | 1 PARTIE MOBILE | 2 PARTIE FIXE | 3 ÉLASTOMERES | 4 RESSORTS | 5 AUTRES COMPOSANTS | |
| GARNITURE MÉCANIQUE STANDARD | | | | | | |
| Q ₁ Q ₁ PGG | Q ₁ | Q ₁ | P | G | G | 0 +50 |
| AURES TYPES DE GARNITURE MÉCANIQUE | | | | | | |
| Q ₁ Q ₁ VGG | Q ₁ | Q ₁ | V | G | G | 0 +50 |
| | | | | | | |

diwa_tipi-ten-mec-fr_b_tc

SÉRIE SX5 à 15 CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

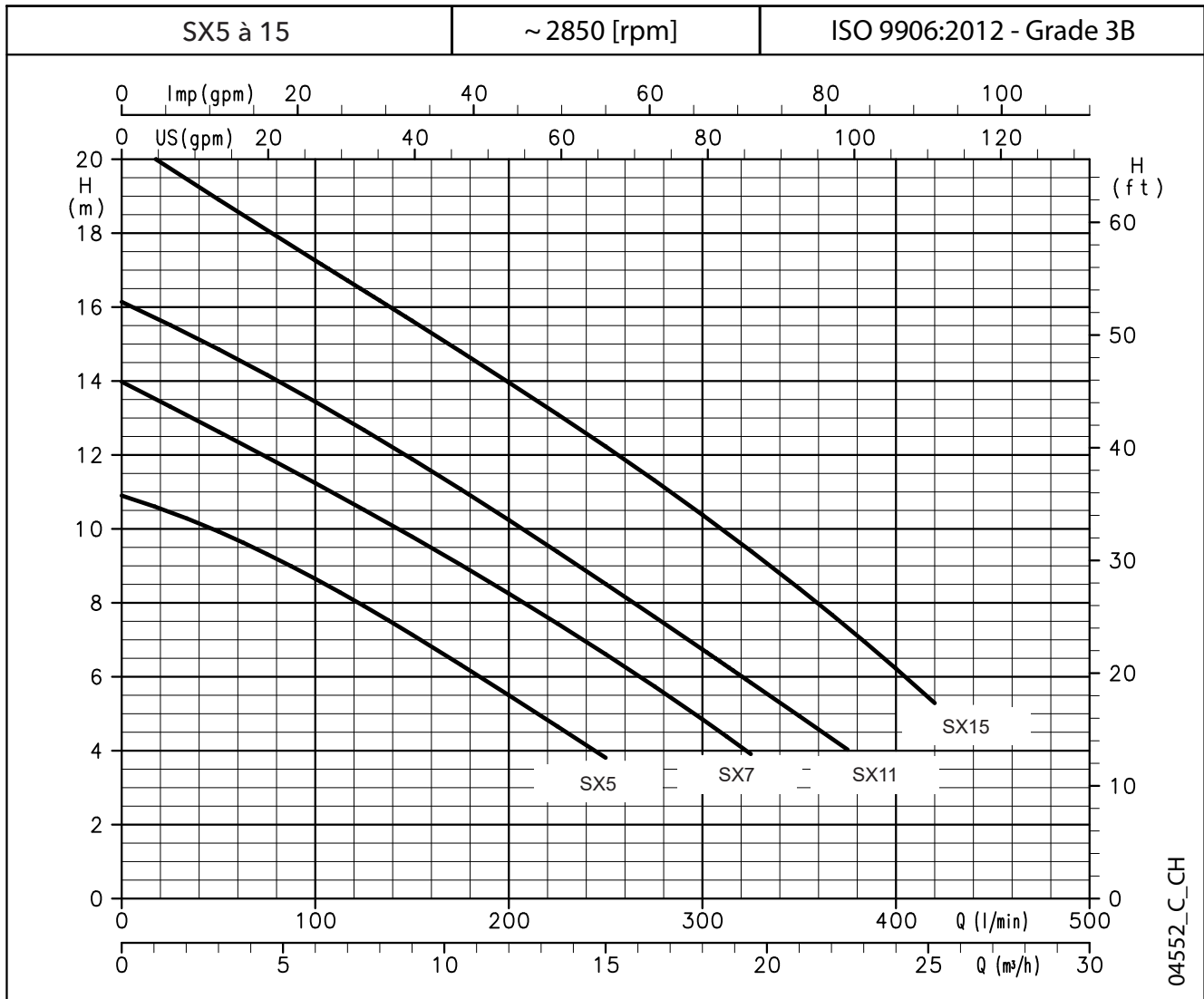


TABLEAU DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES

| TYPE POMPE | PUISSANCE NOMINALE | | Q = DÉBIT | | | | | | | | | | | | |
|------------|--------------------|--------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|--|
| | | | H = HAUTEUR D'ÉLEVATION TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU | | | | | | | | | | | | |
| | | | l/min 0 | 100 | 125 | 150 | 175 | 200 | 225 | 250 | 300 | 325 | 375 | 420 | |
| | | m³/h 0 | 6 | 7,5 | 9 | 10,5 | 12 | 13,5 | 15 | 18 | 19,5 | 22,5 | 25,2 | | |
| | | kW | HP | | | | | | | | | | | | |
| SX(M)5 | 0,55 | 0,75 | 10,9 | 8,6 | 7,9 | 7,1 | 6,3 | 5,5 | 4,7 | 3,8 | | | | | |
| SX(M)7 | 0,75 | 1 | 14,0 | 11,2 | 10,5 | 9,8 | 9,0 | 8,3 | 7,4 | 6,6 | 4,8 | 3,9 | | | |
| SX(M)11 | 1,1 | 1,5 | 16,1 | 13,4 | 12,7 | 11,9 | 11,1 | 10,2 | 9,4 | 8,5 | 6,7 | 5,8 | 4,0 | | |
| SX15 | 1,5 | 2 | 20,6 | 17,3 | 16,4 | 15,6 | 14,8 | 14,0 | 13,1 | 12,2 | 10,4 | 9,4 | 7,3 | 5,3 | |

Les performances sont valables pour liquides ayant une densité $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ et une viscosité cinématique $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$

Fdiwa-2p50-fr_a_th

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

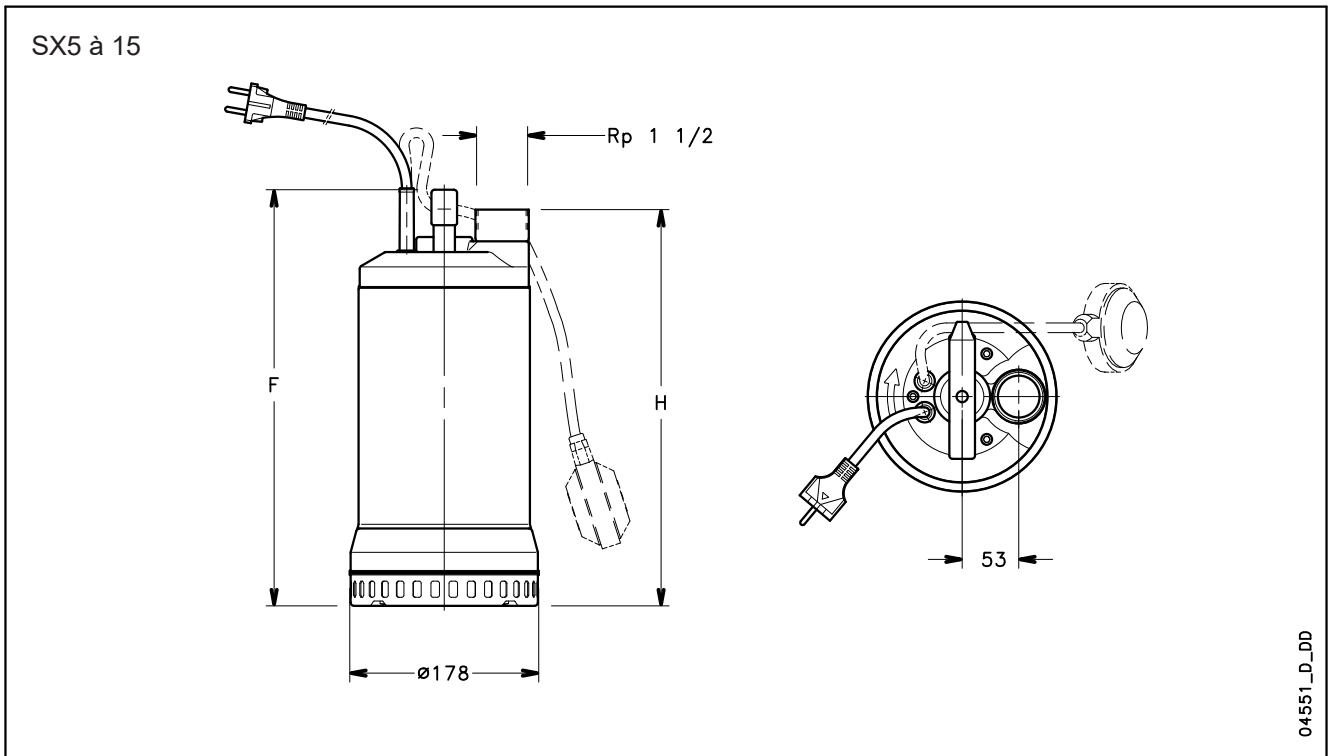
| TYPE POMPE MONOPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | |
|-----------------------|---------------------|------------------|-------------------------------|
| | | 220-240 V | CONDENSATEUR |
| | | A | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| SXM5 | 0,79 | 3,92 | 16 |
| SXM7 | 1,25 | 6,20 | 22 |
| SXM11 | 1,53 | 6,83 | 30 |
| - | - | - | - |

| TYPE POMPE TRIPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | |
|----------------------|---------------------|------------------|-----------|
| | | 220-240 V | 380-415 V |
| | | A | A |
| SX5 | 0,72 | 2,56 | 1,48 |
| SX7 | 1,2 | 4,26 | 2,46 |
| SX11 | 1,44 | 4,64 | 2,68 |
| SX15 | 2,05 | 6,74 | 3,89 |

*Valeurs maximales sur la plage de fonctionnement

Fdiwa-2p50-fr_a_te

SÉRIE SX5 à 15
DIMENSIONS ET POIDS

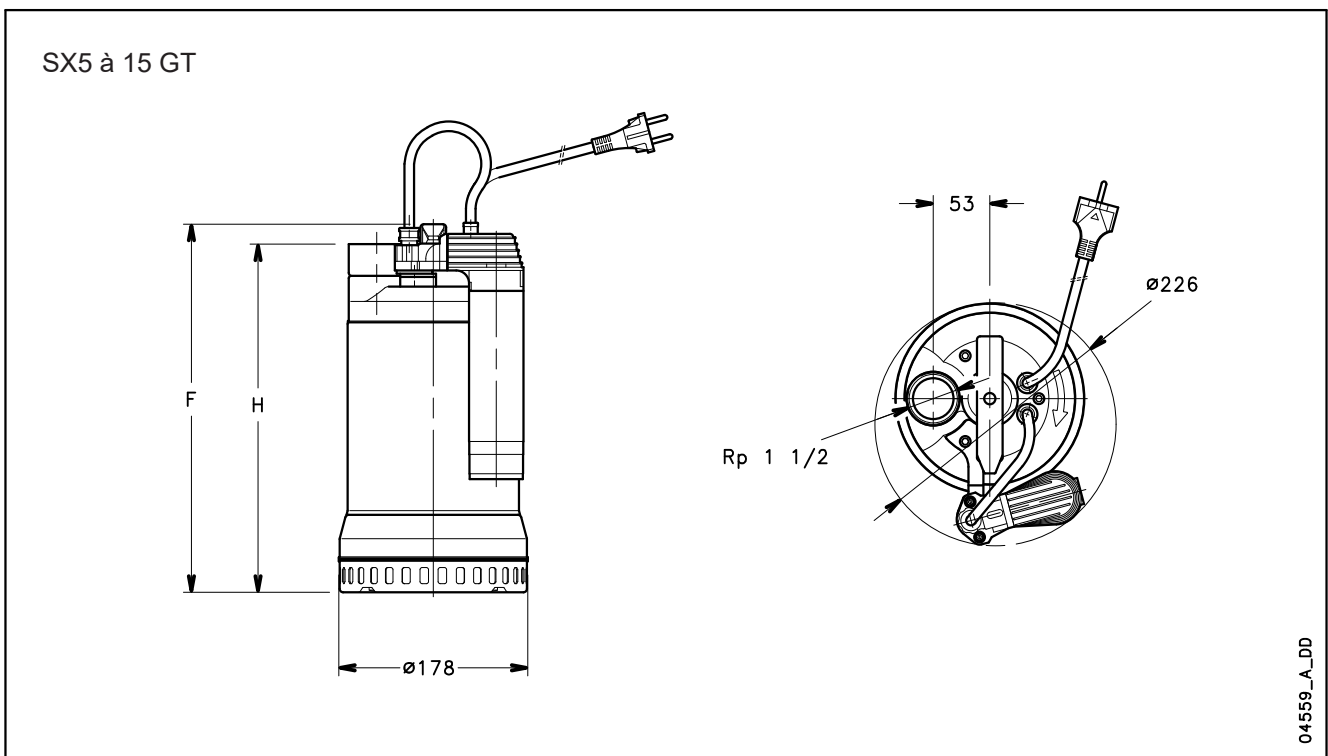


04551_D_DD

| TYPE POMPE MONOPHASÉE | | DIMENSIONS (mm) | | POIDS |
|-----------------------|----------|-----------------|-----|-------|
| | | F | H | kg |
| SXM5 | SXM5 GT | 348 | 330 | 12 |
| SXM7 | SXM7 GT | 393 | 375 | 14,3 |
| SXM11 | SXM11 GT | 393 | 375 | 17 |
| - | - | - | - | - |

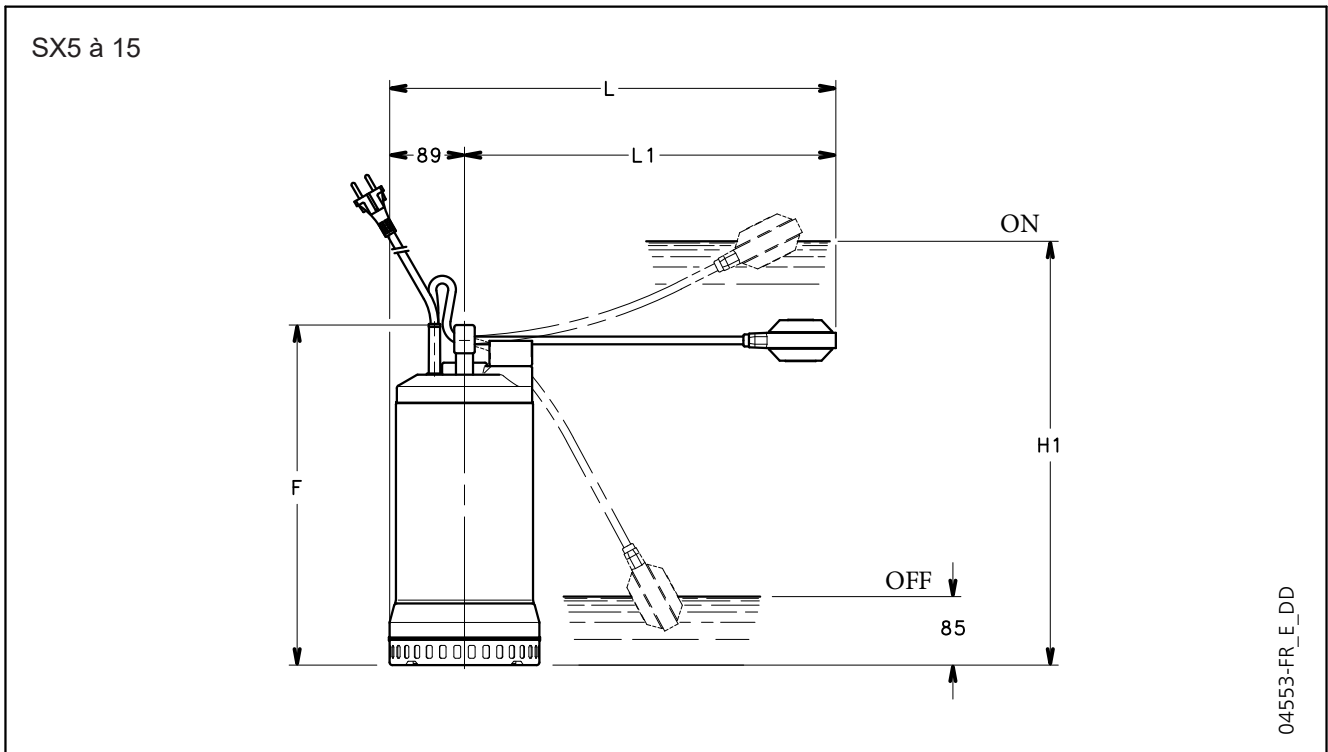
| TYPE POMPE TRIPHASÉE | DIMENSIONS (mm) | | POIDS |
|----------------------|-----------------|-----|-------|
| | F | H | kg |
| SX5 | 348 | 330 | 11 |
| SX7 | 363 | 345 | 13 |
| SX11 | 393 | 375 | 15 |
| SX15 | 393 | 375 | 16,5 |

Fdiwa-2p50-fr_b_td



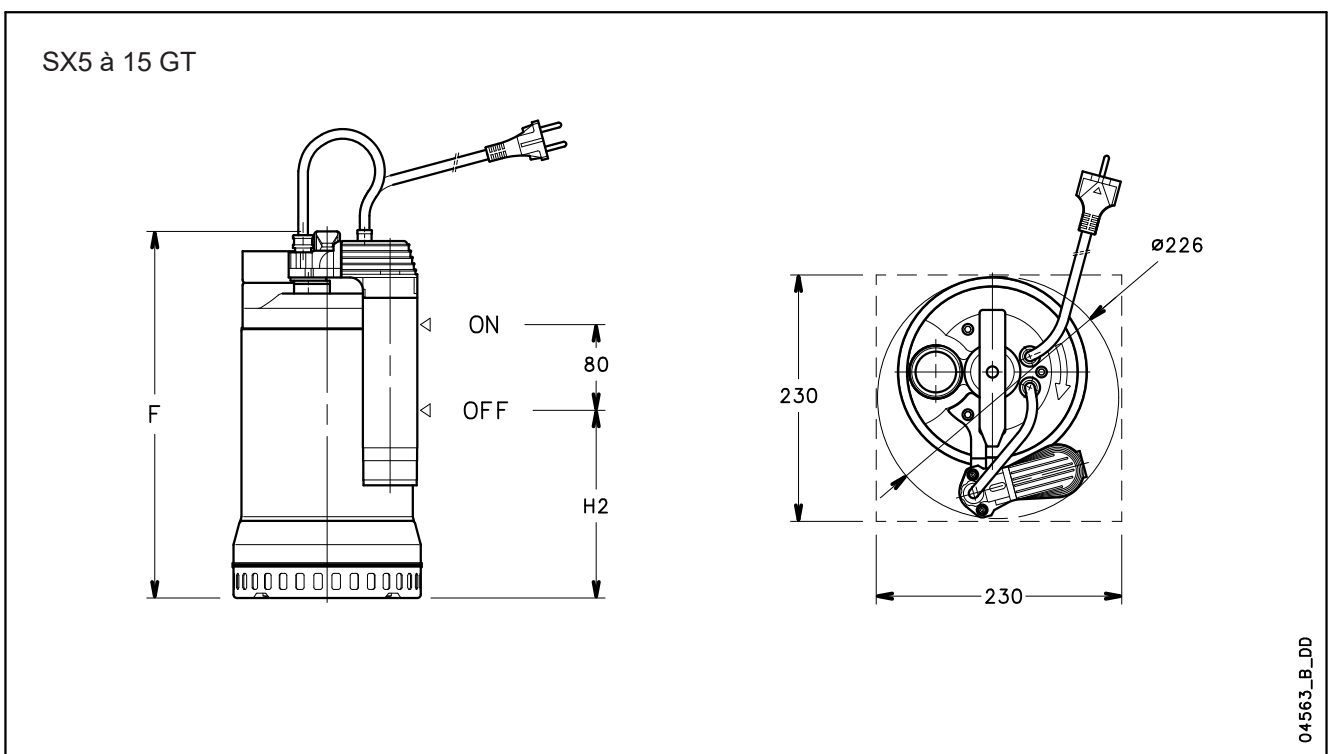
04559_A_DD

SÉRIE SX5 à 15
EXEMPLES D'INSTALLATION



| TYPE POMPE | | DIMENSIONS (mm) | | | | |
|------------|---------|-----------------|-----|-----|-----|-----|
| | | F | L | L1 | H1 | H2 |
| SX5 | SX5 GT | 348 | 459 | 370 | 430 | 180 |
| SX7 | SX7 GT | 393 | 504 | 415 | 490 | 180 |
| SX11 | SX11 GT | 393 | 524 | 435 | 490 | 180 |

Fdiwaliv-2p50-fr_d_td



Électro-pompes submersibles pour eaux usées

Les électropompes de la série DX sont disponibles tant avec roue **bicanale** qu'avec roue **vortex** (DXV). Possibilité de pompage de solides en suspension jusqu'à 50 mm (35 mm pour DX35 et DXV35). Quatre versions de base avec puissance nominale de 0,55 kW à 1,5 kW.

Système d'étanchéité DRIVELUB.

Série DX



APPLICATIONS

- Refoulement d'eaux usées (dans les versions DXV, également avec corps filamenteux en suspension).
- Vidange de fosses septiques, cuves eaux usées en général.
- Assèchement de locaux inondés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Service continu avec liquide à 35°C et pompe complètement immergée**
- **Moteur à sec**
- **Cable d'alimentation H07RN-F, 10m:**
 - monophasée avec prise
 - triphasée sans prise.
- **Isolation de classe: 155°C (F).**
- **IPX8 protection.**
- **Profondeur d'immersion maximale: 5 m.**
- **Versions:**
 - Monophasée: 220-240V, 50Hz 2 pôles.
 - Triphasée: 220-240V, 50Hz 2 pôles.
380-415V, 50Hz 2 pôles.
- **Puissance moteur:**
 - Monophasée: **0,55 à 1,1 kW.**
 - Triphasée: **0,55 à 1,5 kW.**

- Les versions monophasées sont équipées de:
 - **Flotteur préinstallé** (disponible aussi sans, sur demande).
 - **Condensateur intégré** (sauf DX et DXV50 avec boîtier de commande sur le câble)
 - **Protection thermique du moteur.**

Les versions **DX** et **DXV35** prévoient:

- **Orifice de refoulement Rp 1"1/2** (sortie taraudée).
- **35 mm** de passage des corps solides en suspension.
- **Roue en nylon renforcé avec fibre de verre** (disponible également en acier inoxydable).
- Les versions **DX50-7, DX50-11, DX50-15** et **DXV50-7, DXV50-11, DXV50-15** prévoient:
 - **Orifice de refoulement de Rp 2"** sortie taraudée.
 - **50 mm** de passage des corps solides en suspension.
 - **Roue bicanale ou vortex en acier inoxydable.**

SYSTÈME D'ÉTANCHÉITÉ DRIVELUB

- Le moteur électrique est parfaitement étanche grâce au système multiple de joints avec chambre à huile intermédiaire. Le V-ring, la garniture mécanique en carbure de silicium (extrêmement résistante à l'abrasion et à l'usure) complétés par un joint à lèvres constamment lubrifié grâce au système **DRIVELUB** constituent une barrière efficace contre les infiltrations

Electro-pompes submersibles pour eaux usées avec dispositif de broyage

Série DXG

Les électropompes de la série DXG sont équipées d'un système de broyage novateur, extrêmement efficace et particulièrement fiable.

Le broyeur est capable de broyer tous les corps solides et les fibres présents dans les puisards de collecte et de les évacuer dans des tuyaux de refoulement de diamètre minimum de 25 mm.

DXG est disponible dans les versions 1,1 kW et 1,5 kW (P2).
Système d'étanchéité DRIVELUB.



APPLICATIONS

- Refoulement des eaux usées avec corps solides et filamenteux en suspension.
- Vidange de fosses septiques, cuves eaux usées en général.
- Assèchement de locaux inondés.
- Refoulement usées dans les réseaux sous pression.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

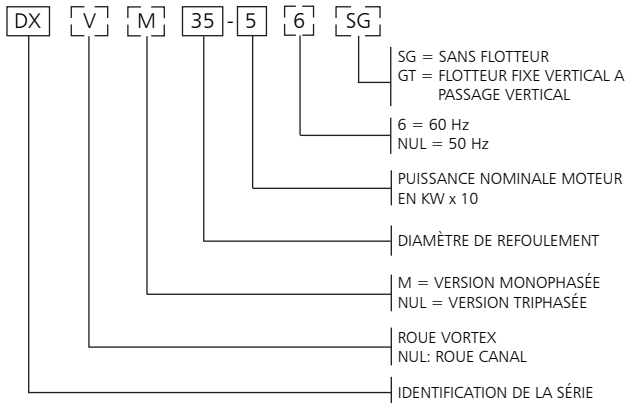
- Service continu avec liquide à **35°C** et pompe complètement immergée.
- **Moteur à sec**
- **Cable d'alimentation H07RN-F, 10m:**
 - monophasée avec prise
 - triphasée sans prise.
- **Isolation de classe: 155°C (F)**
- **Classe de protection: IPX8**
- **Profondeur d'immersion maximale: 5 m.**
- **Versions:**
 - Monophasée: 220-240V, 50Hz 2 pôles.
 - Triphasée: 220-240V, 50Hz 2 pôles.
380-415V, 50Hz 2 pôles.
- **Puissance moteur:**
 - Monophasée et Triphasée: **1,1 kW et 1,5 kW.**

- Les versions monophasées sont équipées de:
 - **Flotteur préinstallé**
 - **Condensateur intégré**
 - **Protection thermique du moteur**
- Les pompes de la série **DXG** prévoient:
 - **Rp 1" Orifice de refoulement (tarudé)** pour 1,1kW (25-11).
 - **Rp 1"1/4 Orifice de refoulement (tarudé)** pour 1,1kW (25-11 HF) et 1,5kW (25-15).
 - **Roue** en technopolymère PBT.
 - **Broyeur** en acier inox à haute résistance.

SYSTÈME D'ÉTANCHÉITÉ DRIVELUB

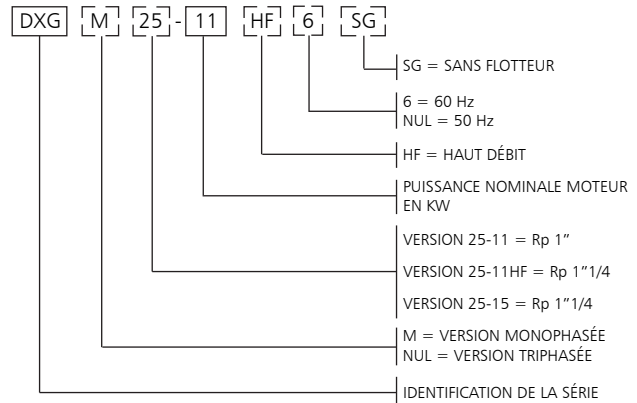
- Le moteur électrique est parfaitement étanche grâce au système multiple de joints avec chambre à huile intermédiaire. Le V-ring, la garniture mécanique en carbure de silicium (extrêmement résistante à l'abrasion et à l'usure) complétés par un joint à lèvres constamment lubrifié grâce au système **DRIVELUB** constituent une barrière efficace contre les infiltrations

SÉRIE DX CODE D'IDENTIFICATION



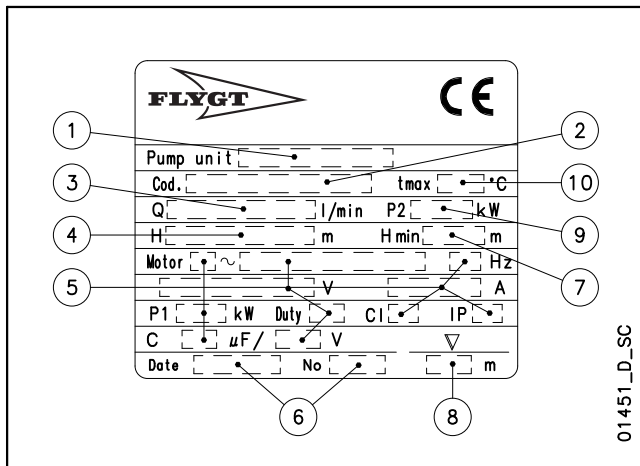
EXEMPLE: DXM 35-5
Electropompe série DX, diamètre de refoulement 35 mm, puissance nominale moteur 0,55 kW, version 50 Hz, monophasée.

SÉRIE DXG CODE D'IDENTIFICATION



EXEMPLE: DXGM 25-11
Electropompe série DXG, diamètre de refoulement 25 mm, puissance nominale moteur 1,1 kW, version 50 Hz, monophasée.

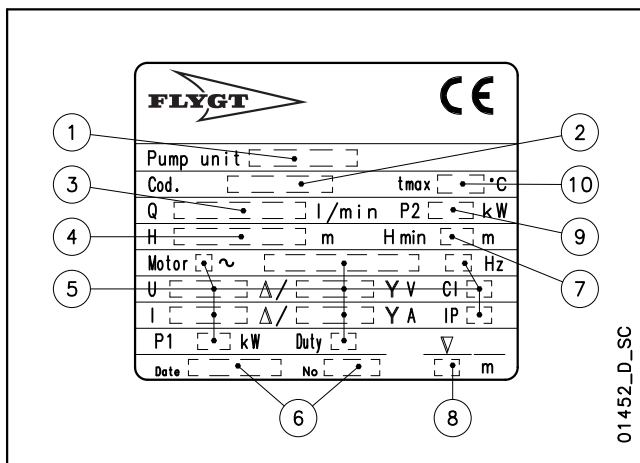
PLAQUE D'IDENTIFICATION MONOPHASÉE



LÉGENDE

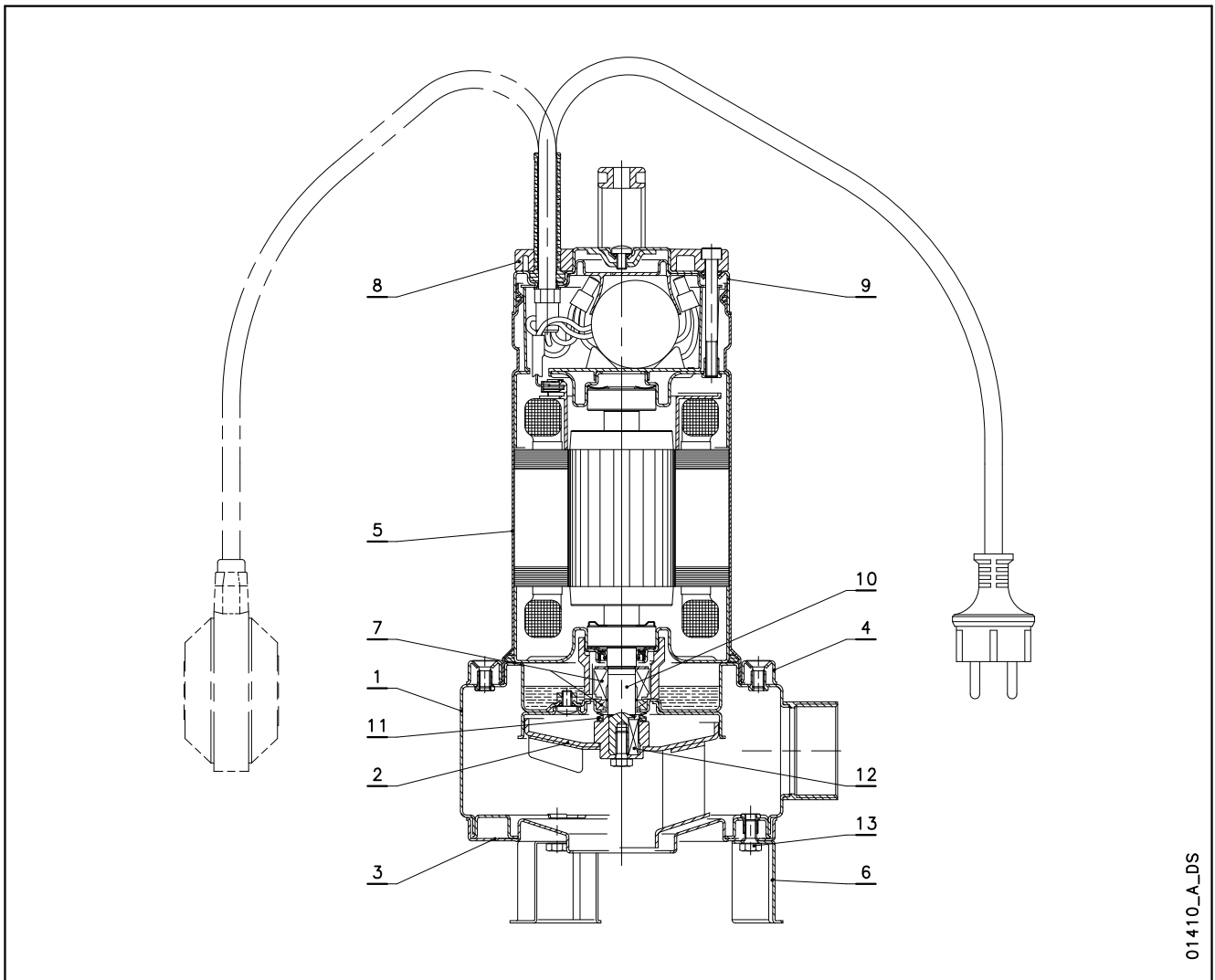
- 1 – Type d'électropompe
- 2 - Code
- 3 - Plage de débit
- 4 - Plage de hauteur d'élévation
- 5 - Type moteur
- 6 - Date de production et numéro de série
- 7 - Hauteur d'élévation minimum
- 8 - Profondeur d'immersion maximale
- 9 - Puissance nominale
- 10 - Température maximale du liquide

PLAQUE D'IDENTIFICATION TRIPHASÉE



SÉRIE DX

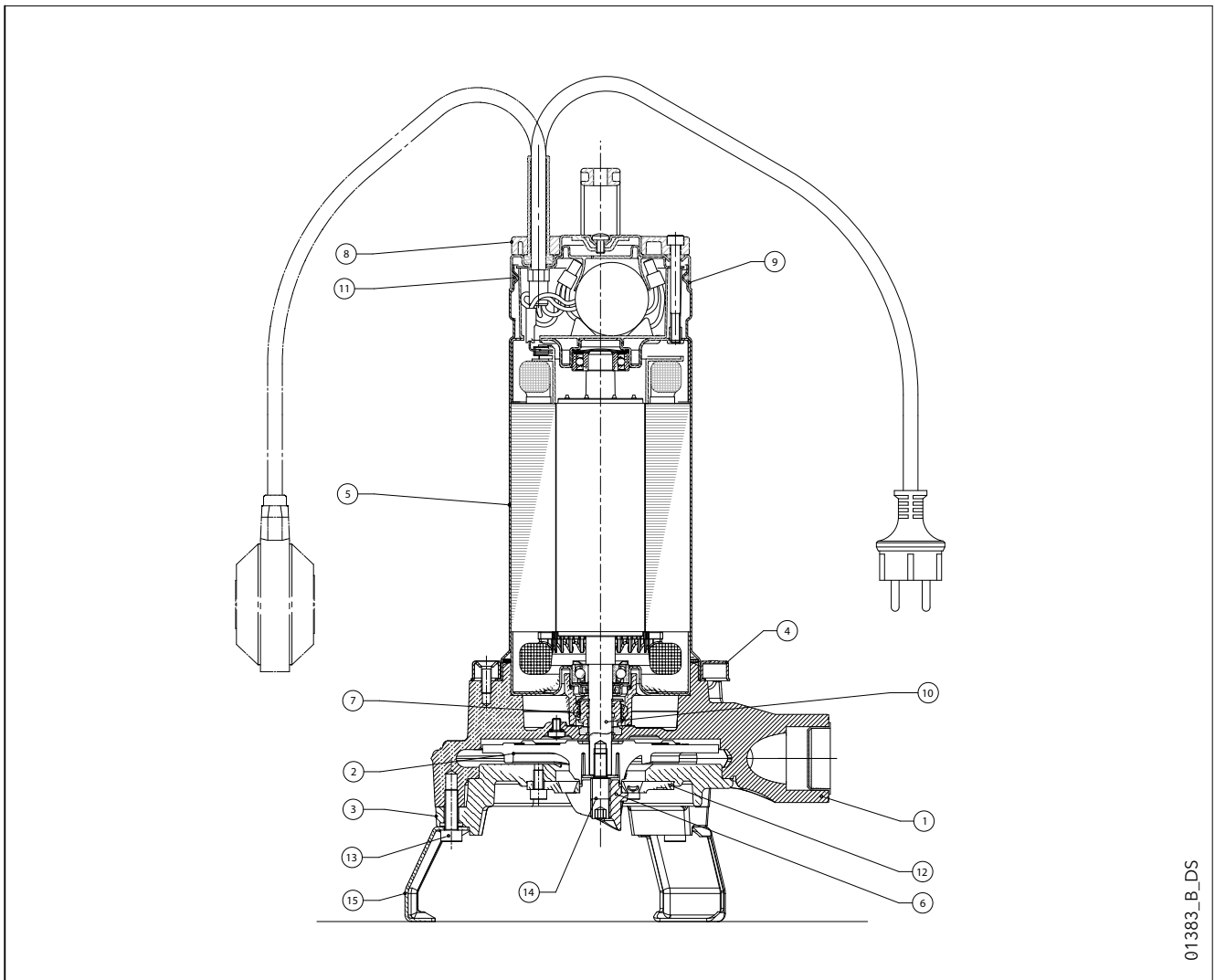
LISTE DES MODÈLES ET TABLEAU DES MATÉRIAUX



01410_A_DS

| N° Réf. | DÉSIGNATION | MATÉRIAU | NORME DE RÉFÉRENCE | |
|------------|---------------------|--|-------------------------------------|------------|
| | | | EUROPÉENNE | ÉTATS-UNIS |
| 1 | Corps de pompe | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 2 | Roue | PA 66 + 30 % GF | | |
| | | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 3 | Bride d'aspiration | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 4 | Écrou de blocage | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 5 | Carcasse moteur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 6 | Pattes support | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 7 | Garniture mécanique | Carbure de silicium / carbure de silicium / NBR (version standard) | | |
| 8 | Poignée | PA 66 + 30 % GF | | |
| 9 | Couvercle supérieur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 10 | Bout d'arbre | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 11 | Élastomères | NBR (version standard) | | |
| 12 | Clavette | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316 |
| 13 | Visserie | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |

domo-fr_b_tm

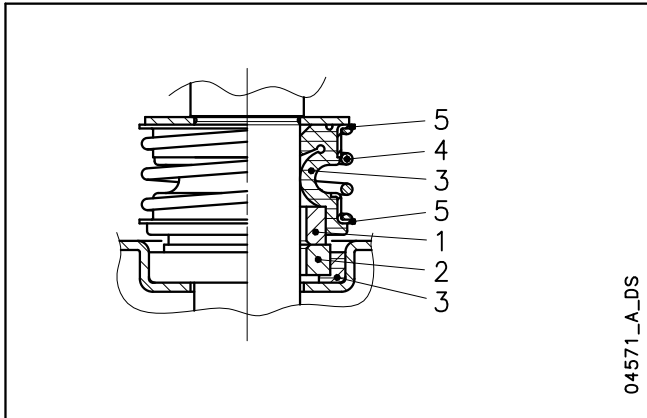
SÉRIE DXG
LISTE DES MODÈLES ET TABLEAU DES MATÉRIAUX


01383_B_DS

| N° Réf. | DÉSIGNATION | MATÉRIAU | NORME DE RÉFÉRENCE | |
|------------|--------------------------|--|---------------------------------|---------------|
| | | | EUROPÉENNE | ÉTATS-UNIS |
| 1 | Corps de pompe | Fonte | EN 1561-GJL-200 (JL1030) | ASTM Class 30 |
| 2 | Roue | PBT | | |
| 3 | Couvercle d'aspiration | Fonte | EN 1561-GJL-200 (JL103) | ASTM Class 30 |
| 4 | Écrou de blocage | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 5 | Carcasse moteur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 6 | Roue à lames | Acier inoxydable | X95CrMoV17 (DIN 1.4535) | - |
| 7 | Garniture nécanique | Siliziumkarbid/Siliziumkarbid/NBR (Standard) | | |
| 8 | Poignée | PA 66 + 30 % GF | | |
| 9 | Couvercle supérieur | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 10 | Bout d'arbre | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 11 | Élastomères | NBR (standard) | | |
| 12 | Anneau à lames | Acier inoxydable | X95CrMoV17 (DIN 1.4535) | - |
| 13 | Visserie | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 14 | Vis fixation roue + roue | Acier inoxydable | EN 10088-1-X17CrNi16-2 (1.4057) | AISI 431 |
| 15 | Pied de soutien | Acier inoxydable | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |

domo-gri-fr_d_tm

SÉRIE DX - DXG GARNITURE MECANIQUE



LISTE MATÉRIAUX

| POSITION 1 - 2 | POSITION 3 | POSITION 4 - 5 |
|-------------------------|--------------------|----------------|
| Q1: Carbone de silicium | P : NBR V : FPM | G : AISI 316 |
| | | |

diwa_ten-mec-fr_a_tm

TYPOLOGIE GARNITURES

| TYPE | NR. | | | | | TEMPÉRATURE (°C) |
|---|--------------------|------------------|------------------|---------------|------------------------|---------------------|
| | 1 PARTIE MOBILE | 2 PARTIE FIXE | 3 ÉLASTOMERES | 4 RESSORTS | 5 AUTRES COMPOSANTS | |
| GARNITURE MÉCANIQUE STANDARD | | | | | | |
| Q ₁ Q ₁ PGG | Q ₁ | Q ₁ | P | G | G | 0 +50 |
| AURES TYPES DE GARNITURE MÉCANIQUE | | | | | | |
| Q ₁ Q ₁ VGG | Q ₁ | Q ₁ | V | G | G | 0 +50 |
| | | | | | | |

diwa_tipi-ten-mec-fr_b_tc

SÉRIE DX CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

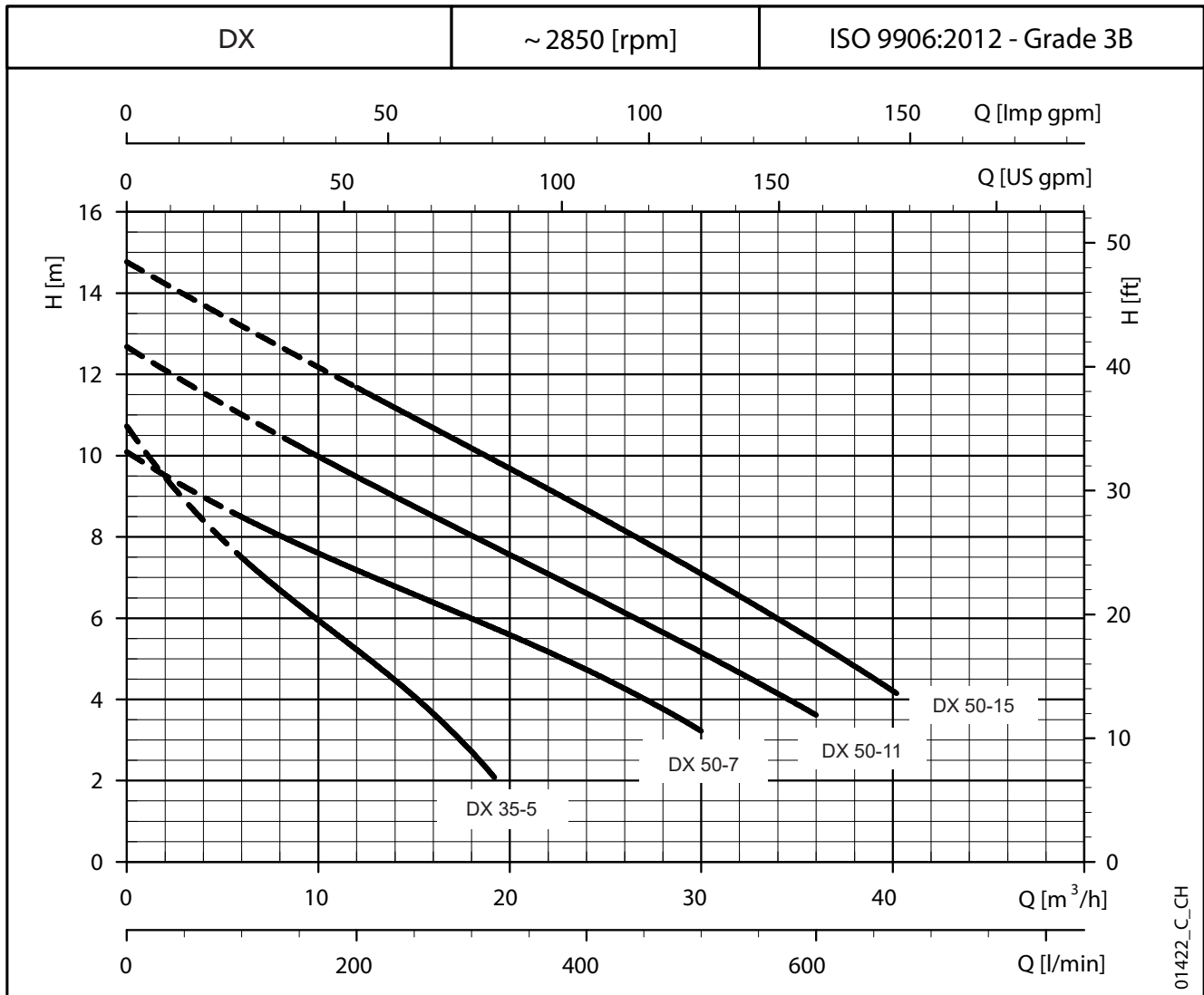


TABLEAU DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES

| TYPE POMPE | PUISSANCE NOMINALE | | Q = DÉBIT | | | | | | | | | | | |
|---|--------------------|------|-------------------|------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|-----|------|
| | | | l/min | 0 | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 320 | 400 | 500 | 600 | 670 |
| | | | m ³ /h | 0 | 6 | 9 | 12 | 15 | 18 | 19,2 | 24 | 30 | 36 | 40,2 |
| H = HAUTEUR D'ÉLEVATION TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU | | | | | | | | | | | | | | |
| DX(M) 35-5 | 0,55 | 0,75 | 10,7 | 7,5 | 6,3 | 5,2 | 4,1 | 2,7 | 2,1 | | | | | |
| DX(M) 50-7 | 0,75 | 1 | 10,1 | 8,5 | 7,8 | 7,2 | 6,6 | 6,0 | 5,8 | 4,7 | 3,2 | | | |
| DX(M) 50-11 | 1,1 | 1,5 | 12,7 | 11,0 | 10,2 | 9,5 | 8,8 | 8,0 | 7,8 | 6,6 | 5,2 | 3,6 | | |
| DX 50-15 | 1,5 | 2 | 14,8 | 13,2 | 12,4 | 11,7 | 10,9 | 10,2 | 9,9 | 8,7 | 7,1 | 5,4 | 4,2 | |

Les performances sont valables pour des liquides ayant une densité ρ 1,0 kg/dm³ et une viscosité cinématique ν = 1 mm²/s

Fdomo-2p50-fr_b_th

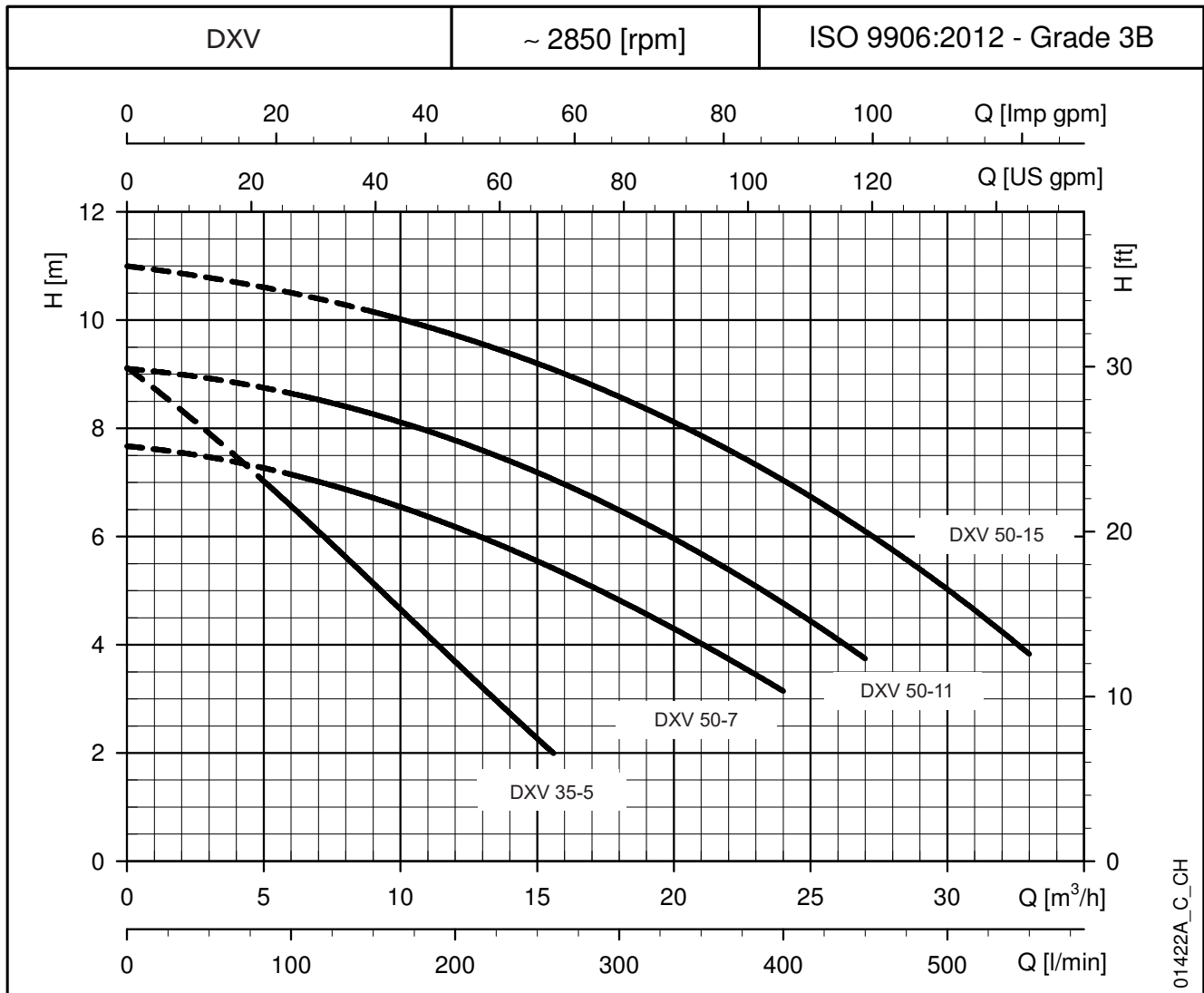
TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

| TYPE POMPE MONOPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | CONDENSATEUR | TYPE POMPE TRIPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | COURANT ABSORBÉ* |
|-----------------------|---------------------|------------------|--------------|----------------------|---------------------|------------------|------------------|
| | kW | 220-240 V A | | | μF / 450 V | kW | 220-240 V A |
| DXM 35-5 | 0,8 (0,76) | 3,94 (3,83) | 16 | DX 35-5 | 0,73 (0,68) | 2,58 | 1,49 |
| DXM 50-7 | 1,14 | 5,84 | 22 | DX 50-7 | 1,09 | 4,09 | 2,36 |
| DXM 50-11 | 1,58 | 7,02 | 30 | DX 50-11 | 1,49 | 4,73 | 2,73 |
| - | - | - | - | DX 50-15 | 1,96 | 6,6 | 3,81 |

*Valeurs maximales sur la plage de fonctionnement

Fdomo-2p50-fr_b_te

SÉRIE DXV CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT



01422A_C_CH

TABLEAU DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES

| TYPE POMPE | PUISSANCE NOMINALE | | Q = DÉBIT | | | | | | | | | | | | |
|--------------|--------------------|------|---|------|------|------|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| | | | H = HAUTEUR D'ÉLEVATION TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU | | | | | | | | | | | | |
| | | | l/min | 80 | 100 | 150 | 175 | 200 | 225 | 260 | 300 | 400 | 450 | 550 | |
| | | m³/h | 4,8 | 6 | 9 | 10,5 | 12 | 13,5 | 15,6 | 18 | 24 | 27 | 33 | | |
| | | kW | HP | | | | | | | | | | | | |
| DXV(M) 35-5 | 0,55 | 0,75 | 9,1 | 7,1 | 6,6 | 5,1 | 4,4 | 3,7 | 3,0 | 2,0 | | | | | |
| DXV(M) 50-7 | 0,75 | 1 | 7,7 | 7,3 | 7,1 | 6,7 | 6,5 | 6,2 | 5,9 | 5,4 | 4,8 | 3,1 | | | |
| DXV(M) 50-11 | 1,1 | 1,5 | 9,1 | 8,8 | 8,6 | 8,3 | 8,0 | 7,8 | 7,5 | 7,1 | 6,5 | 4,8 | 3,7 | | |
| DXV 50-15 | 1,5 | 2 | 11,0 | 10,6 | 10,5 | 10,2 | 9,9 | 9,7 | 9,5 | 9,1 | 8,6 | 7,0 | 6,1 | 3,8 | |

 Les performances sont valables pour des liquides ayant une densité $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ et une viscosité cinématique $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$.

Fdomovx-2p50-fr_b_th

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

| TYPE POMPE MONOPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* 220-240 V | CONDENSATEUR $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ | TYPE POMPE TRIPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* 220-240 V | COURANT ABSORBÉ* 380-415 V |
|-----------------------|---------------------|-------------------------------|---|----------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | | | | | | | |
| DXVM 35-5 | 0,79 (0,83) | 3,91 (4,03) | 16 | DXV 35-5 | 0,71 (0,76) | 2,56 (2,63) | 1,48 (1,52) |
| DXVM 50-7 | 1,15 | 5,88 | 22 | DXV 50-7 | 1,10 | 4,09 | 2,36 |
| DXVM 50-11 | 1,36 | 6,11 | 30 | DXV 50-11 | 1,26 | 4,31 | 2,49 |
| - | - | - | - | DXV 50-15 | 1,74 | 6,22 | 3,59 |

*Valeurs maximales sur la plage de fonctionnement

Fdomovx-2p50-fr_b_te

SÉRIE DXG CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

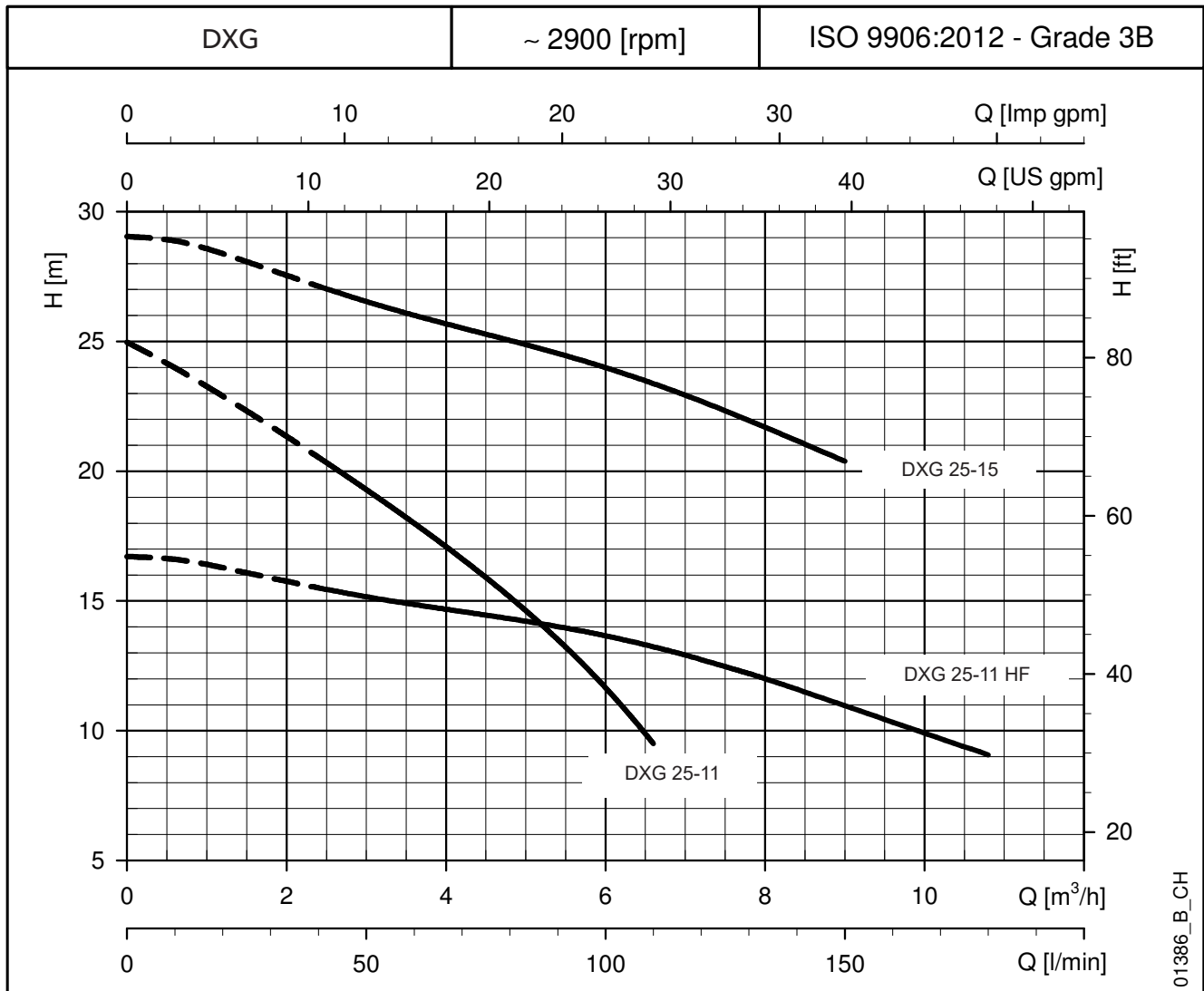


TABLEAU DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES

| TYPE POMPE | PUISSANCE NOMINALE | | Q = DÉBIT | | | | | | | | | | |
|--------------------|--------------------|-----|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | | l/min | 40 | 53 | 65 | 104 | 116 | 129 | 142 | 155 | 167 | 180 |
| | | | 0 | 2,4 | 3,2 | 3,9 | 6,2 | 7,0 | 7,7 | 8,5 | 9,3 | 10,0 | 10,8 |
| | kW | HP | H = HAUTEUR D'ÉLEVATION TOTALE EN MÈTRES DE COLONNE D'EAU | | | | | | | | | | |
| DXGM 25-11 (SG) | 1,1 | 1,5 | 25,0 | 20,5 | 18,9 | 17,3 | 10,9 | | | | | | |
| DXG 25-11 | 1,1 | 1,5 | 25,0 | 20,5 | 18,9 | 17,3 | 10,9 | | | | | | |
| DXGM 25-11 HF (SG) | 1,1 | 1,5 | 16,7 | 15,5 | 15,1 | 14,7 | 13,5 | 12,9 | 12,3 | 11,5 | 10,7 | 9,9 | 9,1 |
| DXG 25-11 HF | 1,1 | 1,5 | 16,7 | 15,5 | 15,1 | 14,7 | 13,5 | 12,9 | 12,3 | 11,5 | 10,7 | 9,9 | 9,1 |
| DXGM 25-15 (SG) | 1,5 | 2 | 29,0 | 27,1 | 26,4 | 25,7 | 23,8 | 23,0 | 22,0 | 21,0 | | | |
| DXG 25-15 | 1,5 | 2 | 29,0 | 27,1 | 26,4 | 25,7 | 23,8 | 23,0 | 22,0 | 21,0 | | | |

Les performances sont valables pour des liquides ayant une densité ρ 1,0 kg/dm³ et une viscosité cinématique ν = 1 mm²/s

Fdomo-gri-2p50-fr_c_te

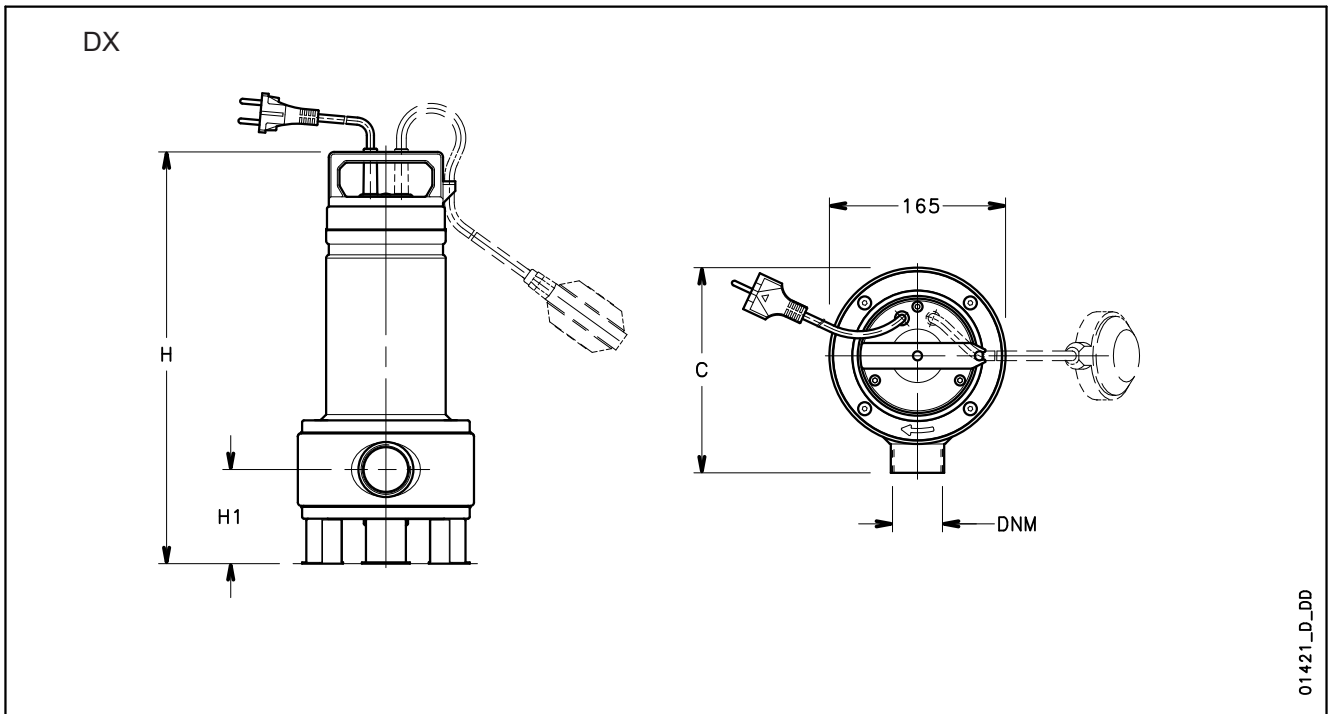
TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

| TYPE POMPE MONOPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | | CONDENSATEUR | TYPE POMPE TRIPHASÉE | PUISSANCE ABSORBÉE* | COURANT ABSORBÉ* | |
|-----------------------|---------------------|------------------|------------|--------------|----------------------|---------------------|------------------|-----------|
| | | 220-240 V | A | | | | 220-240 V | 380-415 V |
| | kW | A | μF / 450 V | | | kW | A | A |
| DXGM 25-11 (SG) | 1,50 | 6,84 | 30 | | DXG 25-11 | 1,39 | 4,55 | 2,63 |
| DXGM 25-11 HF (SG) | 1,09 | 4,97 | 30 | | DXG 25-11 HF | 0,96 | 3,81 | 2,2 |
| DXGM 25-15 (SG) | 1,93 | 8,44 | 40 | | DXG 25-15 | 1,57 | 5,94 | 3,43 |

* Valeurs maximales sur la plage de fonctionnement

Fdomo-gri-2p50-fr_c_te

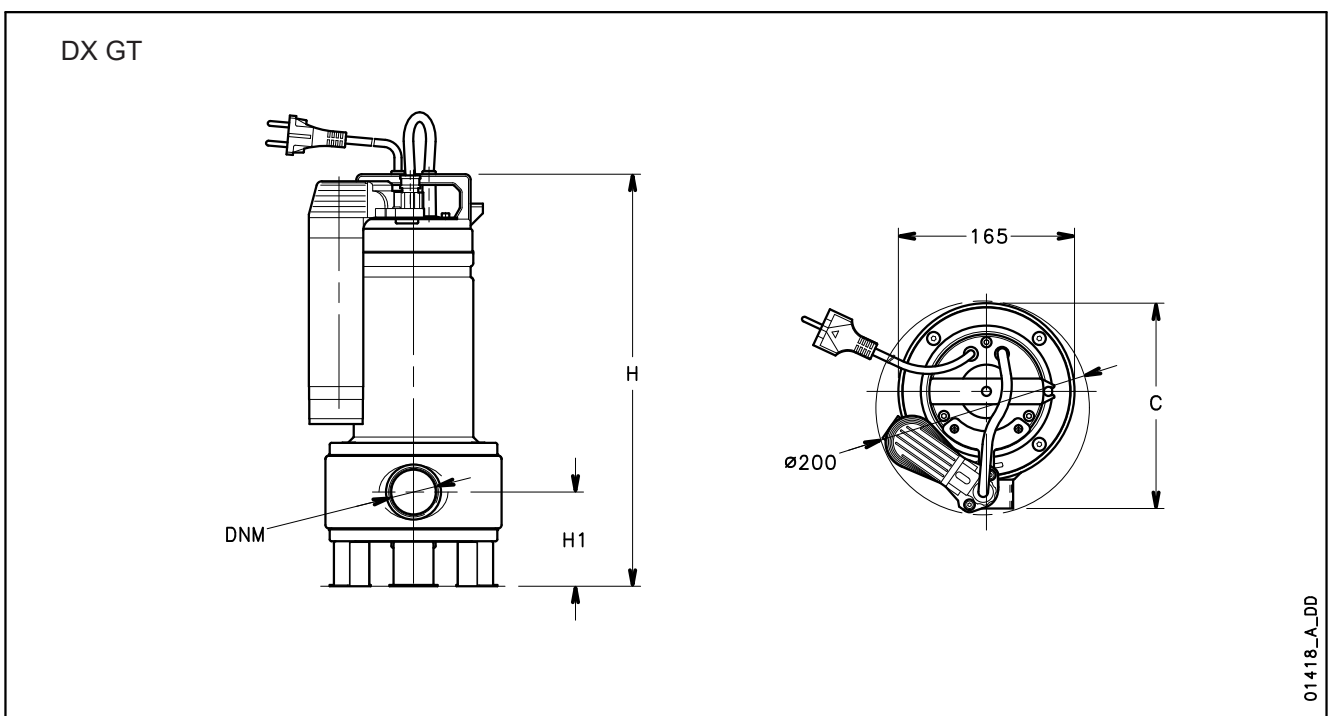
SÉRIE DX DIMENSIONS ET POIDS



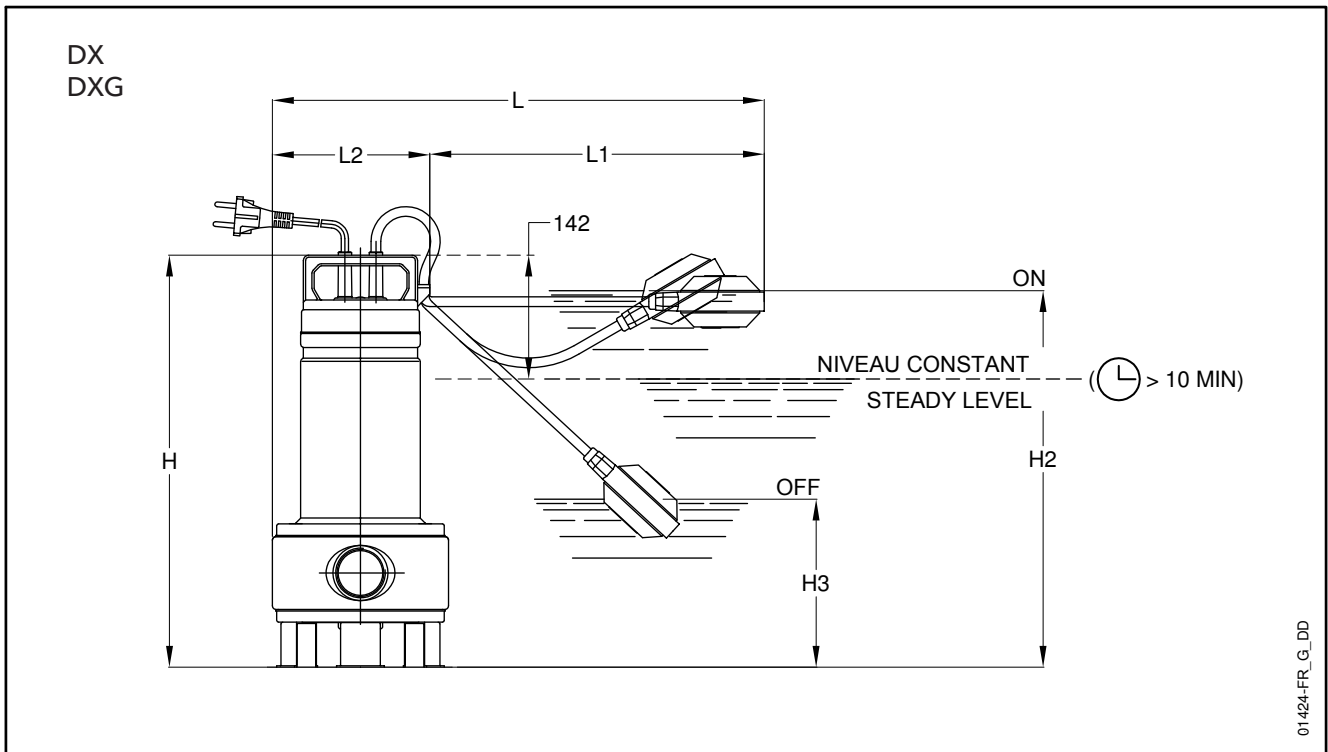
| TYPE POMPE MONOPHASÉE | | DIMENSIONS (mm) | | | DNM | POIDS Kg |
|-----------------------|-------------|-----------------|-------|-----|------|----------|
| | | H | H1 | C | | |
| DXM 35-5 | DOMO 7 GT | 391 | 88 | 193 | Rp1½ | 10,2 |
| DXVM 35-5 | DOMO 7VX GT | | | | | |
| DXM 50-7 | DOMO10 GT | 468 | 111,5 | 198 | Rp2 | 13,6 |
| DXVM 50-7 | DOMO10VX GT | | | | | |
| DXM 50-11 | DOMO15 GT | 468 | 111,5 | 198 | Rp2 | 15,3 |
| DXVM 50-11 | DOMO15VX GT | | | | | |
| - | - | - | - | - | - | - |

| TYPE POMPE TRIPHASÉE | | DIMENSIONS (mm) | | | DNM | POIDS Kg |
|----------------------|--|-----------------|-------|-----|------|----------|
| | | H | H1 | C | | |
| DX 35-5 | | 391 | 88 | 193 | Rp1½ | 8,9 |
| DXV 35-5 | | | | | | |
| DX 50-7 | | 438 | 111,5 | 198 | Rp2 | 11,6 |
| DXV 50-7 | | | | | | |
| DX 50-11 | | 468 | 111,5 | 198 | Rp2 | 13,6 |
| DXV 50-11 | | | | | | |
| DX 50-15 | | 468 | 111,5 | 198 | Rp2 | 14,6 |
| DXV 50-15 | | | | | | |

Fdomo-2p50-fr_c_td

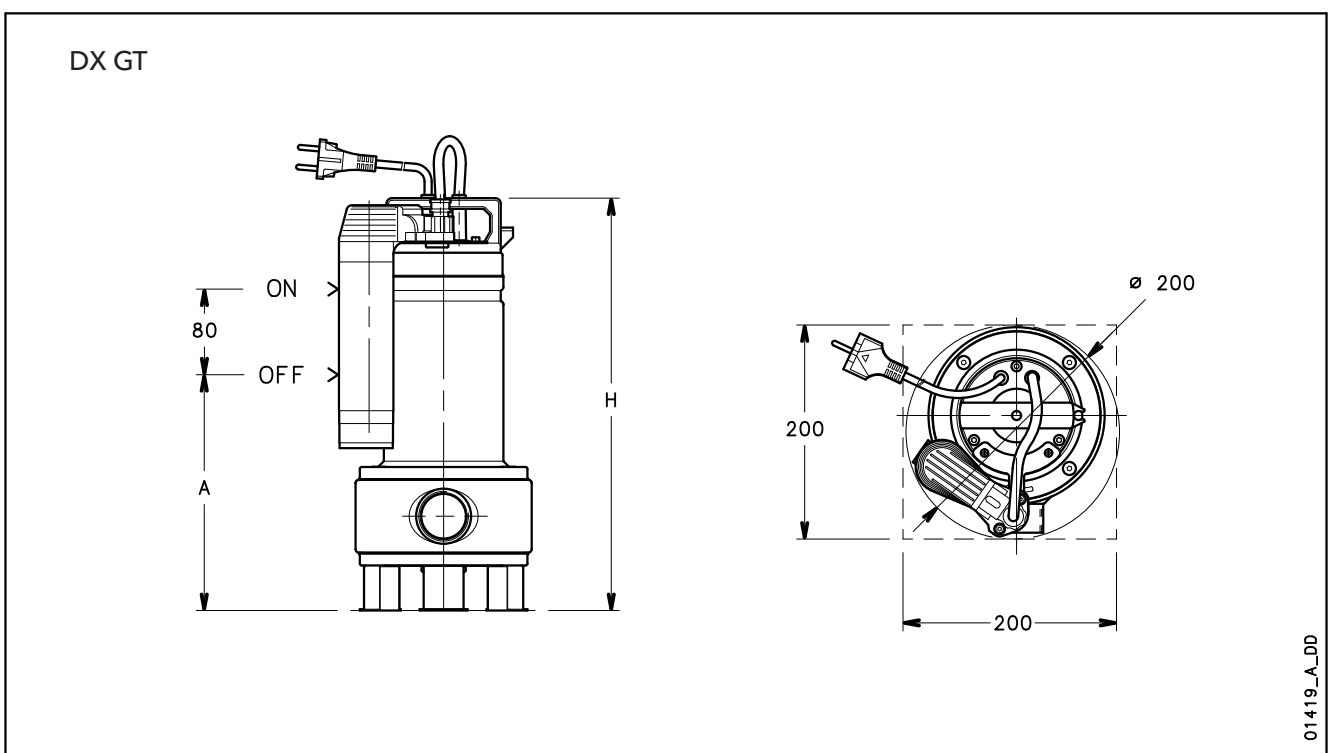


SÉRIES DX - DXG EXEMPLES D'INSTALLATION

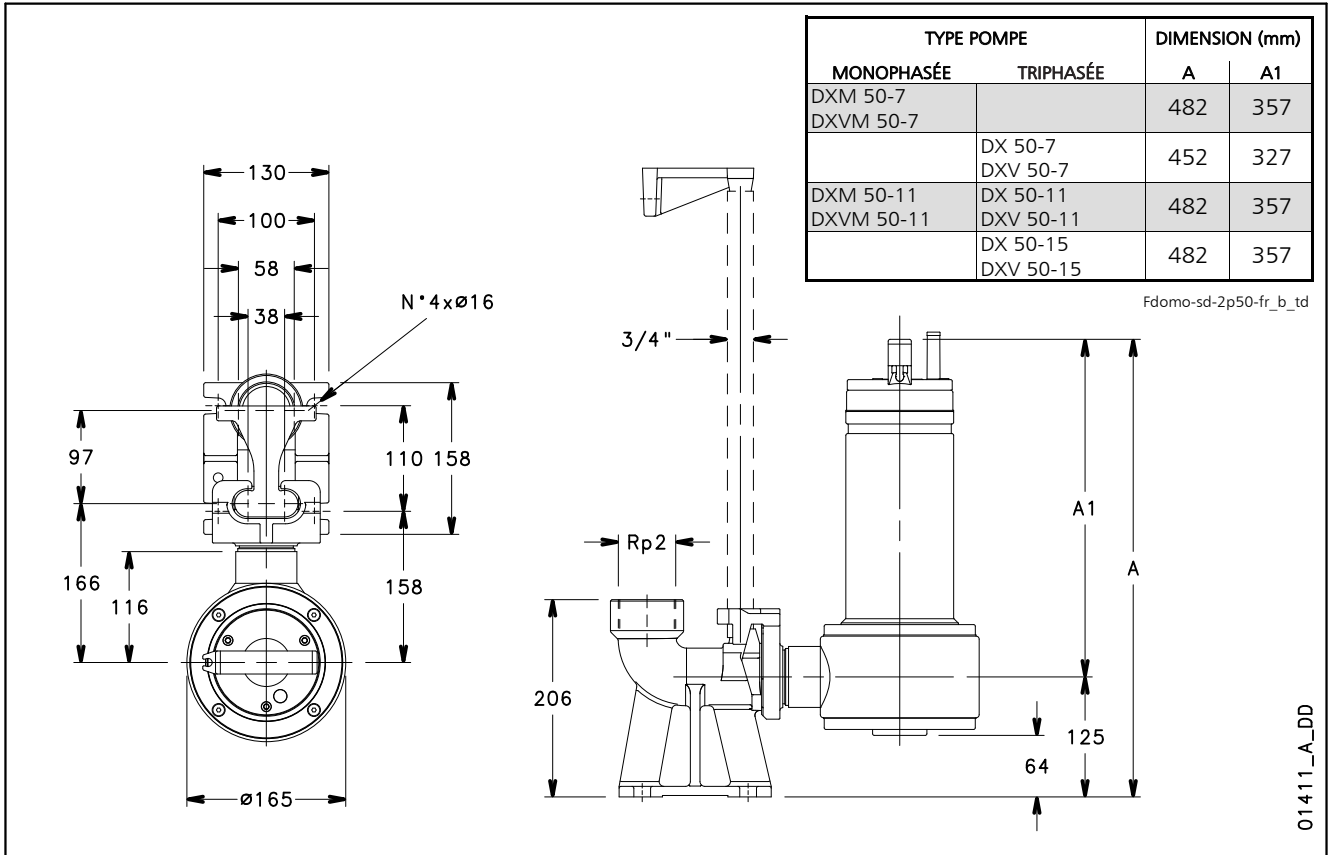


| TYPE POMPE | | DIMENSION (mm) | | | | | | |
|------------------------|--------------------------|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | H | H2 | H3 | L | L1 | L2 | A |
| DX 35-5 - DX 35-5 GT | DXV 35-5 - DXV 35-5 GT | 391 | 375 | 155 | 420 | 275 | 145 | 225 |
| DX 50-7 - DX 50-7 GT | DXV 50-7 - DXV 50-7 GT | 468 | 420 | 155 | 495 | 350 | 145 | 255 |
| DX 50-11 - DX 50-11 GT | DXV 50-11 - DXV 50-11 GT | 468 | 420 | 155 | 495 | 350 | 145 | 255 |
| DXG 25-11 | - | 442 | 394 | 129 | 535 | 350 | 185 | - |
| DXG 25-11 HF | - | 444 | 396 | 131 | 535 | 350 | 185 | - |
| DXG 25-15 | - | 462 | 414 | 149 | 535 | 350 | 185 | - |

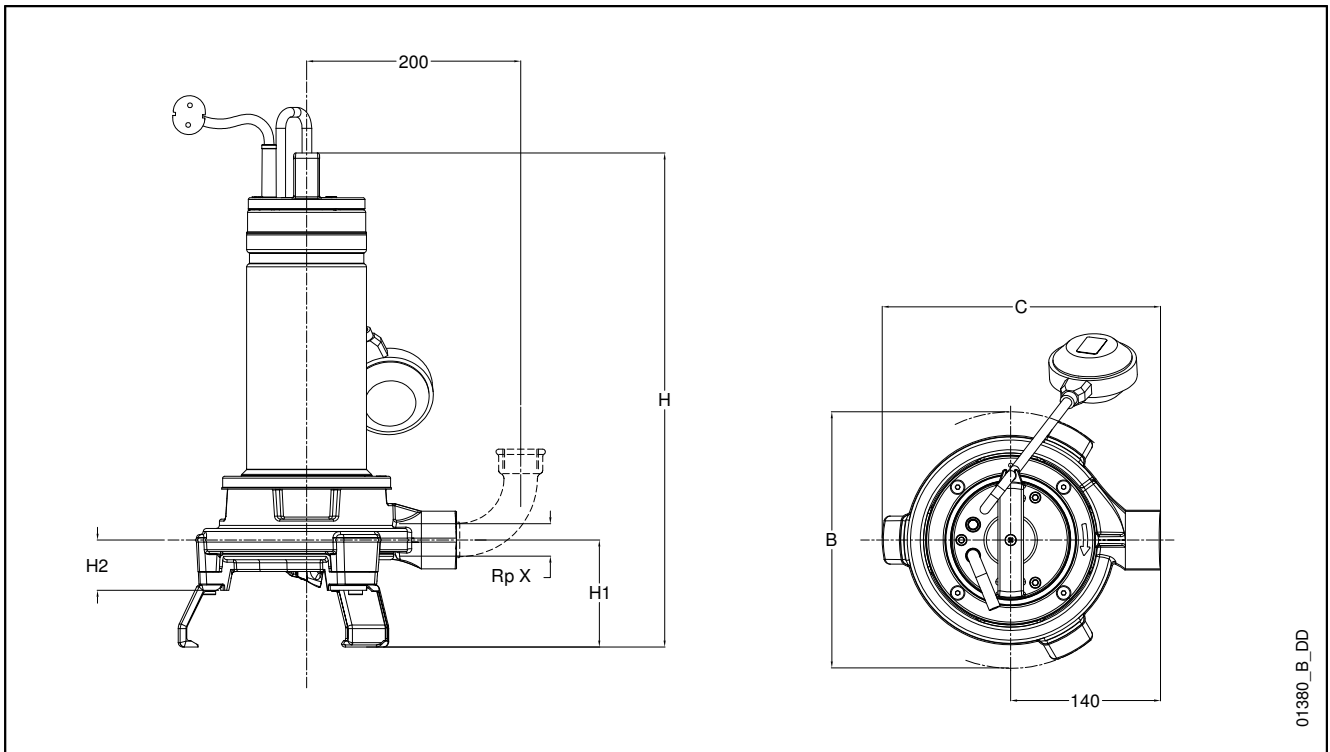
Fdomoliv-2p50-fr_e_td



SÉRIE DX
INSTALLATION AVEC GLISSIERE



SÉRIE DXG DIMENSIONS ET POIDS

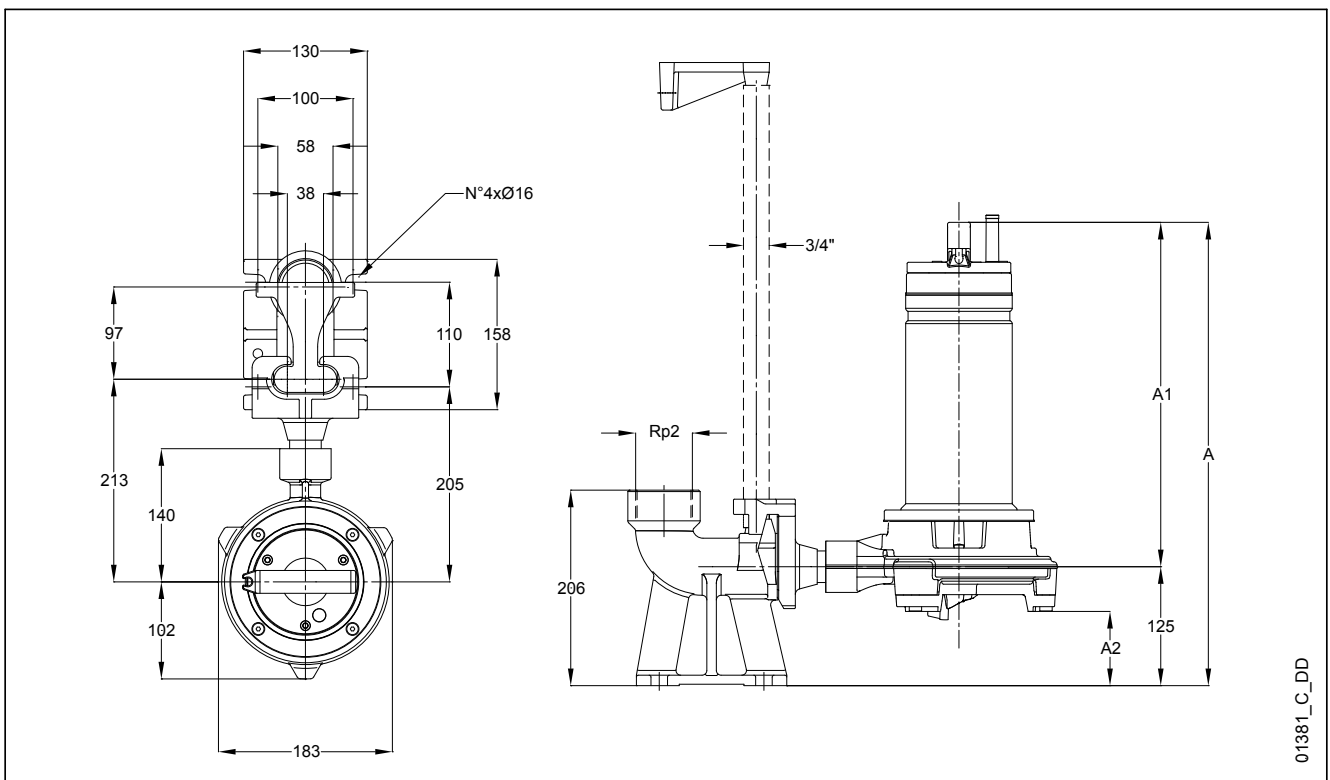


01380_B_DD

| TYPE POMPE | DIMENSION (mm) | | | | | | POIDS Kg |
|--------------------|----------------|-----|-----|----|-----|-----------|-------------|
| | B | C | H1 | H2 | H | X | |
| DXGM 25-11 (SG) | 240 | 260 | 100 | 47 | 442 | Rp 1" | 20,8 (20,6) |
| DXG 25-11 | 240 | 260 | 100 | 47 | 442 | Rp 1" | 20,1 |
| DXGM 25-11 HF (SG) | 240 | 260 | 100 | 47 | 444 | Rp 1" 1/4 | 20,8 (20,6) |
| DXG 25-11 HF | 240 | 260 | 100 | 47 | 444 | Rp 1" 1/4 | 20,1 |
| DXGM 25-15 (SG) | 240 | 260 | 100 | 47 | 462 | Rp 1" 1/4 | 23 (22,8) |
| DXG 25-15 | 240 | 260 | 100 | 47 | 442 | Rp 1" 1/4 | 22,3 |

Fdomo-ari-fr c td

INSTALLATION AVEC GLISSIERE

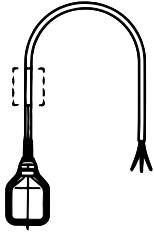


01381_C_DD

ANNEXE TECHNIQUE

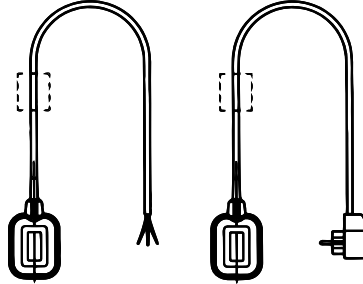
REGULATEUR DE NIVEAU

MODELE RDNC



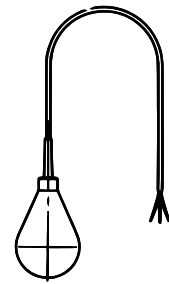
Pour une seule fonction (vidange)
Longueur câble 1.5, 5, 10 m.
Contrepoids sur demande pour la
version avec câble de 5, 10 m.

MODELE RNCP



Pour fonction double (vidange / remplissage)
Longueur câble 1.5, 5, 10, 20 m.
Contrepoids sur demande pour la version avec
câble de 5, 10 m.
Version avec prise pour pompes monophasées
jusqu'à 1 kW.

MODELE RDN-10



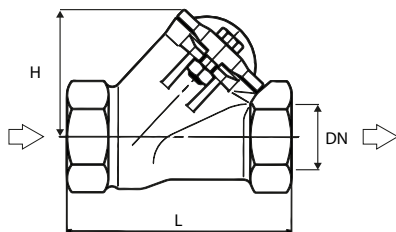
Pour eaux chargées
Longueur câble:
10, 13, 15, 20, 30, 50 m.

CLAPET A BOULE POUR EAUX CHARGÉES

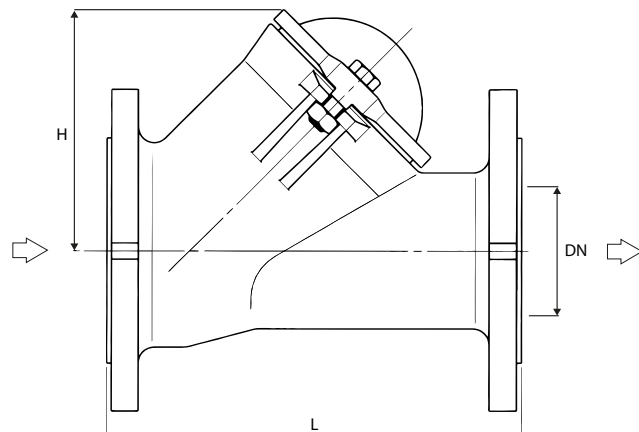
Irremplaçable, fiabilité maximale,
pertes de charge réduites.
Pression maximale de service : 10 bar.
Température maximale : 85 °C.
Fonctionnement en position
horizontale et verticale

| MODÈLE | DIMENSIONS (mm) | | | POIDS kg |
|----------|-----------------|-----|-----|-------------|
| | Ø BOULE | L | H | |
| Rp 1 1/4 | 48 | 140 | 80 | 2 |
| Rp 1 1/2 | 50 | 140 | 80 | 4 |
| Rp 2 | 60 | 200 | 98 | 5,5 |
| DN 65 | 95 | 230 | 148 | 12 |
| DN 80 | 95 | 260 | 148 | 13 |
| DN 100 | 120 | 300 | 182 | 18 |
| DN 150 | 175 | 400 | 251 | 37,5 |
| DN 200 | 240 | 500 | 333 | 70 |
| DN 250 | 300 | 600 | 406 | 128 |

Valv-palla-fr_a_td

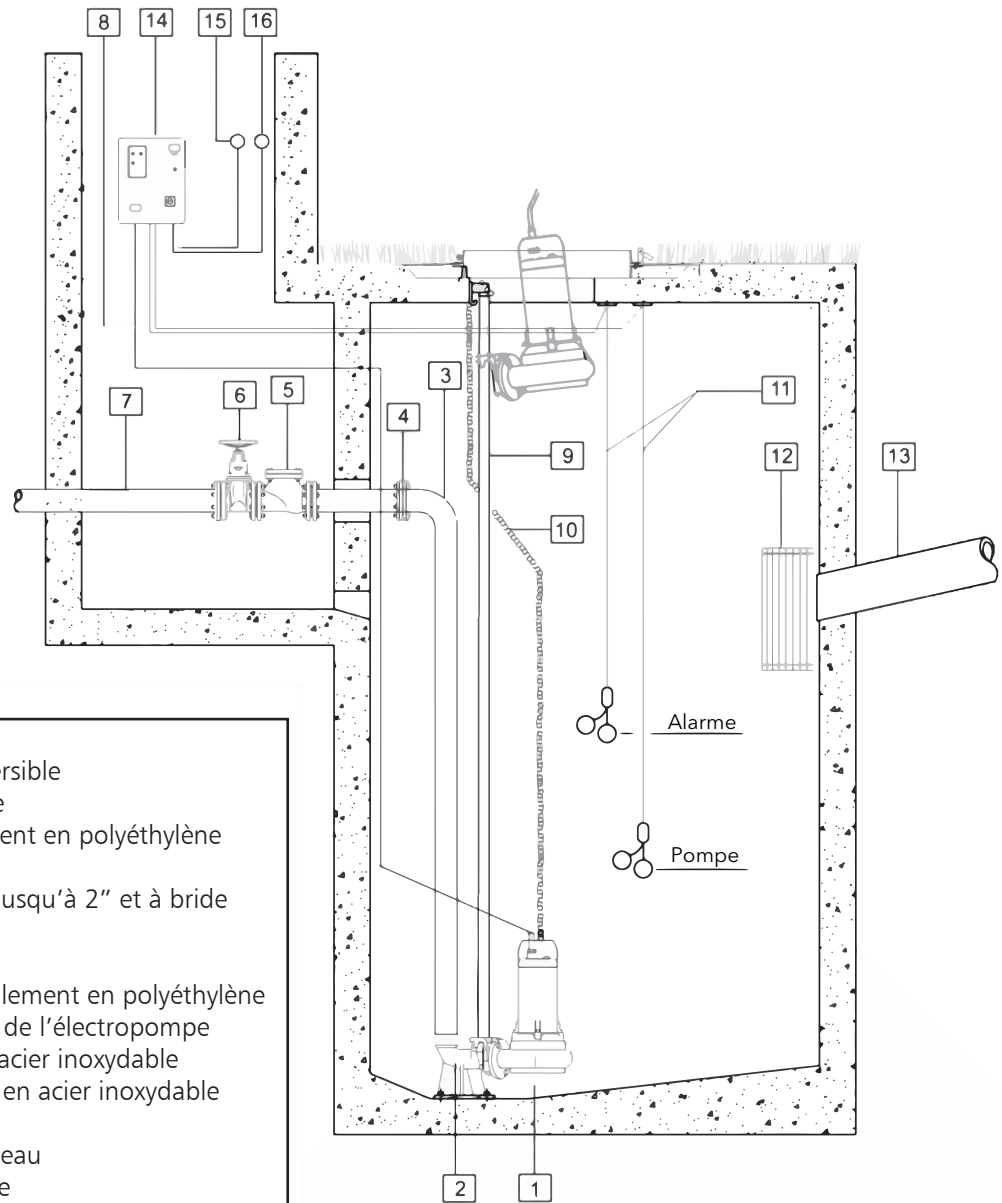


TAILLES Rp 1 1/4 - 1 1/2 - 2



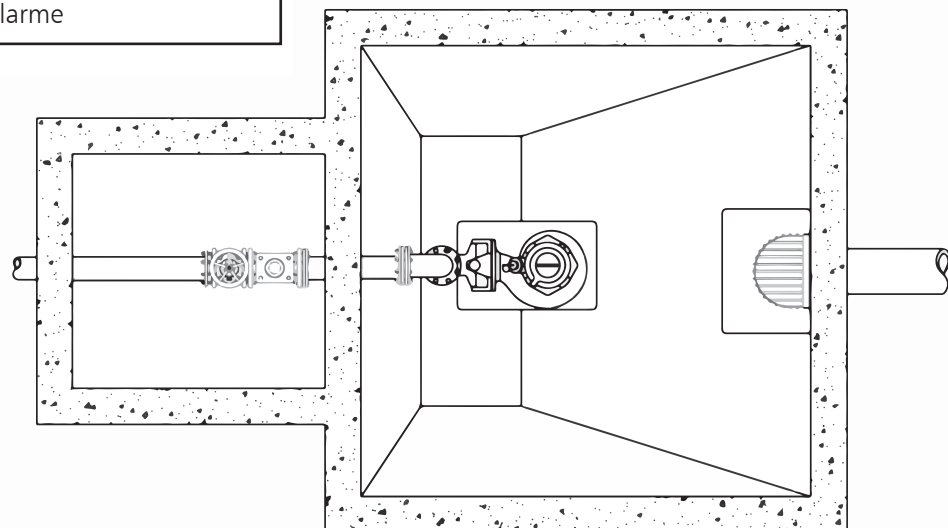
TAILLES 65 - 80 - 100 - 150 - 200 - 250

EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC 1 POMPE

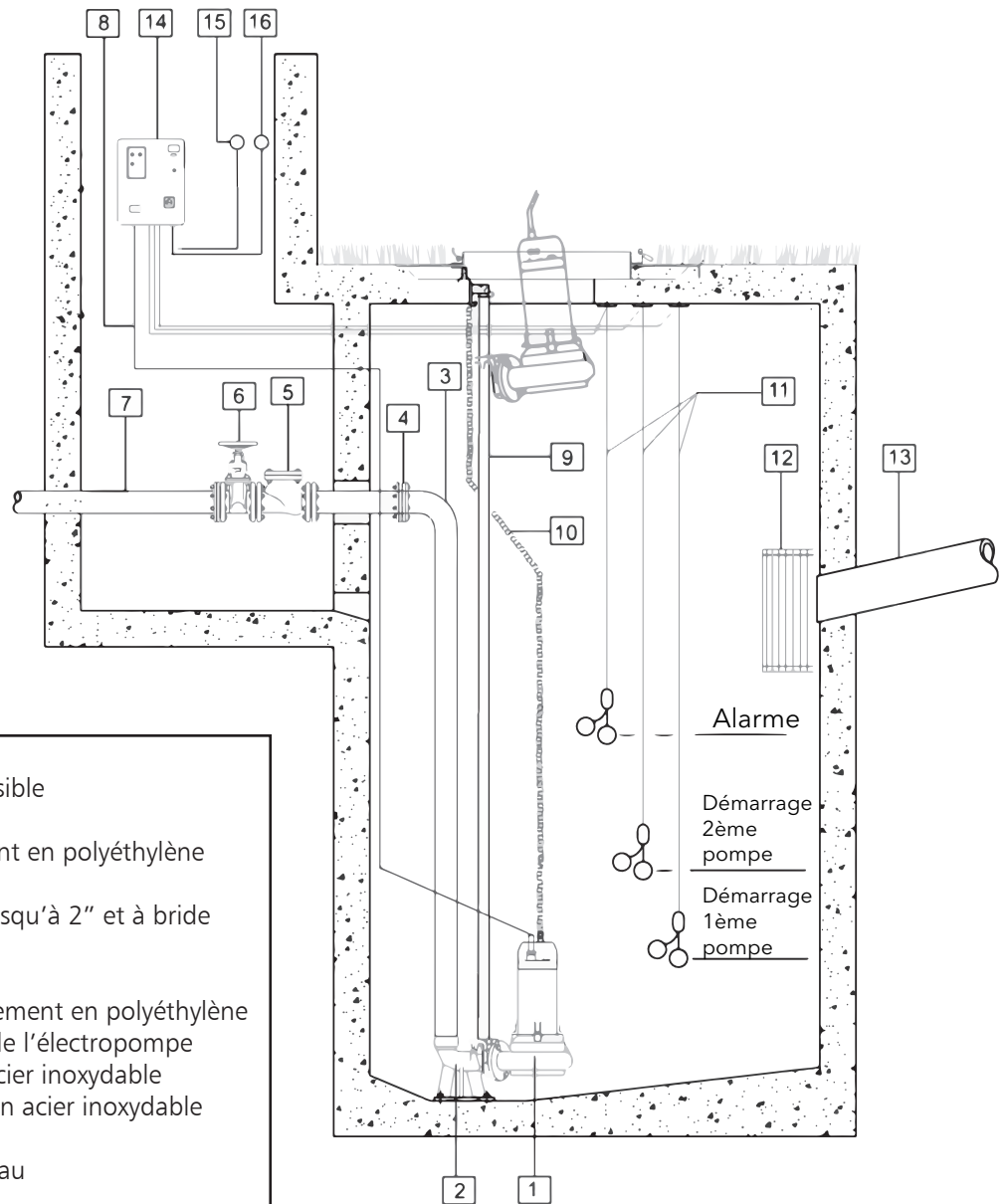


LÉGENDE

- 1- Électropompe submersible
- 2- Pied d'assise en fonte
- 3- Colonne de refoulement en polyéthylène
- 4- Contre-bride
- 5- Clapet à boule fileté jusqu'à 2" et à bride pour DN supérieur
- 6- Vanne
- 7- Canalisation de refoulement en polyéthylène
- 8- Câble d'alimentation de l'électropompe
- 9- Barre de guidage en acier inoxydable
- 10- Chaîne d'extraction en acier inoxydable
- 11- Flotteurs de niveau
- 12- Vanne d'arrivée de l'eau
- 13- Canalisation d'arrivée
- 14- Coffret électrique
- 15- Sirène d'alarme
- 16- Témoin lumineux d'alarme

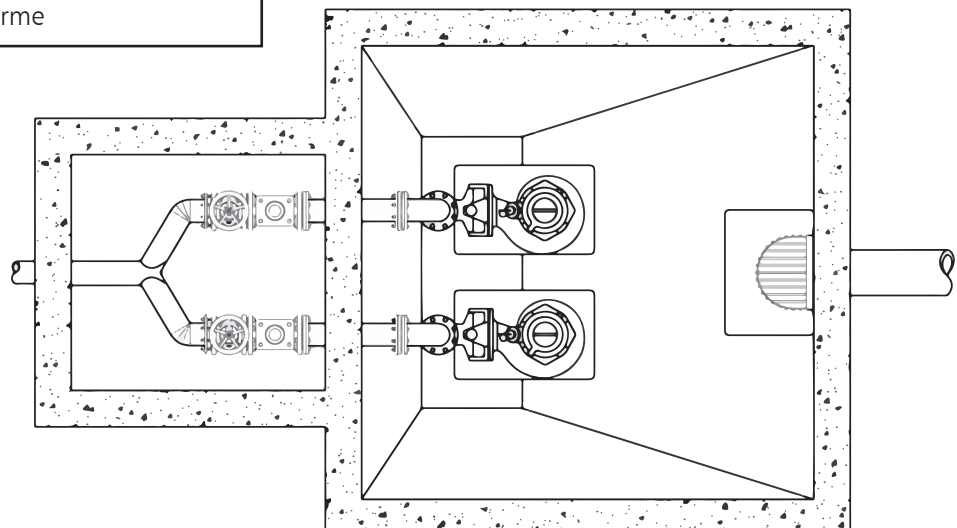


EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC 2 POMPES ET 3 FLOTTEURS

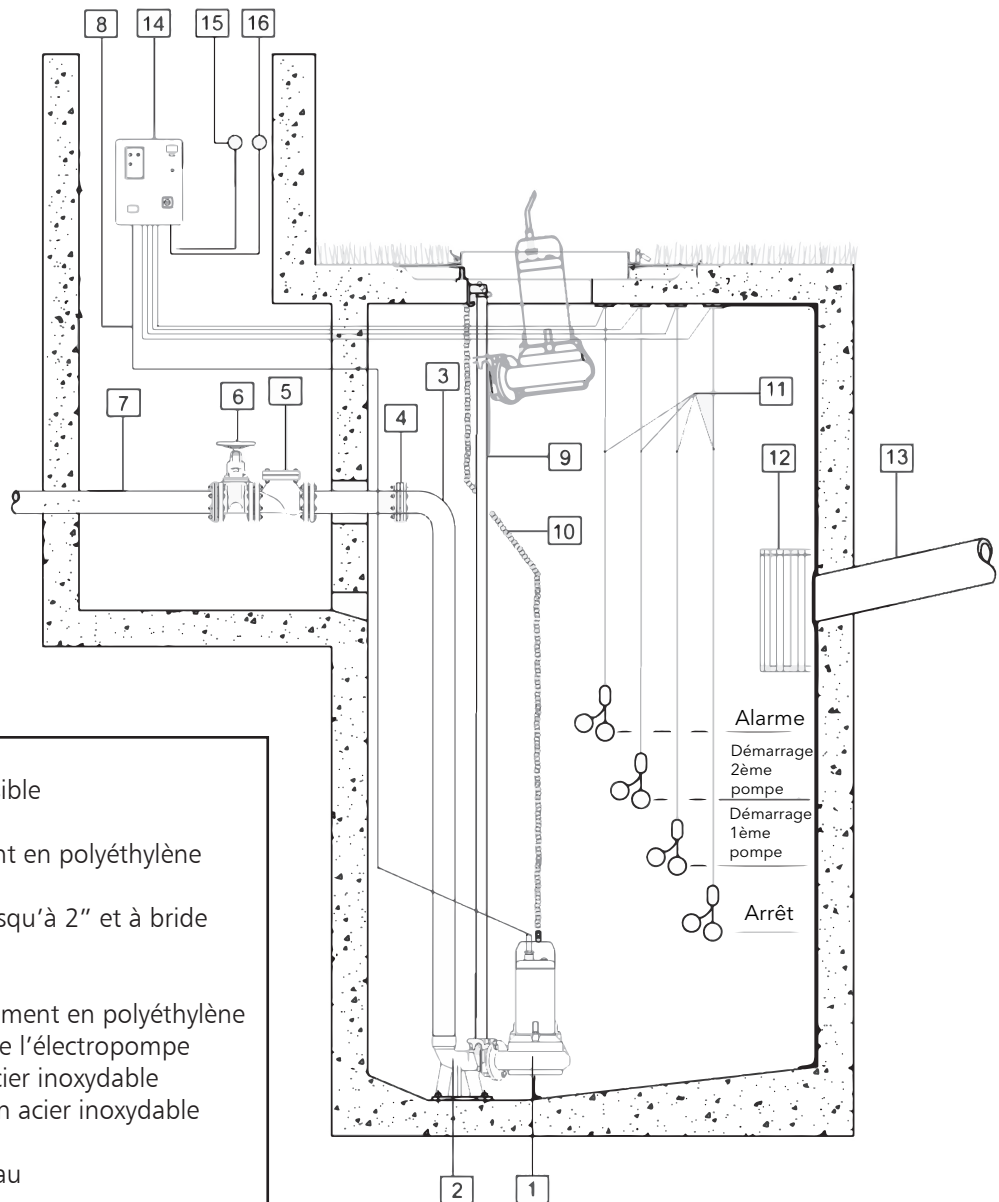


LÉGENDE

- 1- Électropompe submersible
- 2- Pied d'assise en fonte
- 3- Colonne de refoulement en polyéthylène
- 4- Contre-bride
- 5- Clapet à boule fileté jusqu'à 2" et à bride pour DN supérieur
- 6- Vanne
- 7- Canalisations de refoulement en polyéthylène
- 8- Câble d'alimentation de l'électropompe
- 9- Barre de guidage en acier inoxydable
- 10- Chaîne d'extraction en acier inoxydable
- 11- Flotteurs de niveau
- 12- Vanne d'arrivée de l'eau
- 13- Canalisations d'arrivée
- 14- Coffret électrique
- 15- Sirène d'alarme
- 16- Témoin lumineux d'alarme



EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC 2 POMPES ET 4 FLOTTEURS



LÉGENDE

- 1- Électropompe submersible
- 2- Pied d'assise en fonte
- 3- Colonne de refoulement en polyéthylène
- 4- Contre-bride
- 5- Clapet à boule fileté jusqu'à 2" et à bride pour DN supérieur
- 6- Vanne
- 7- Canalisations de refoulement en polyéthylène
- 8- Câble d'alimentation de l'électropompe
- 9- Barre de guidage en acier inoxydable
- 10- Chaîne d'extraction en acier inoxydable
- 11- Flotteurs de niveau
- 12- Vanne d'arrivée de l'eau
- 13- Canalisations d'arrivée
- 14- Coffret électrique
- 15- Sirène d'alarme
- 16- Témoin lumineux d'alarme

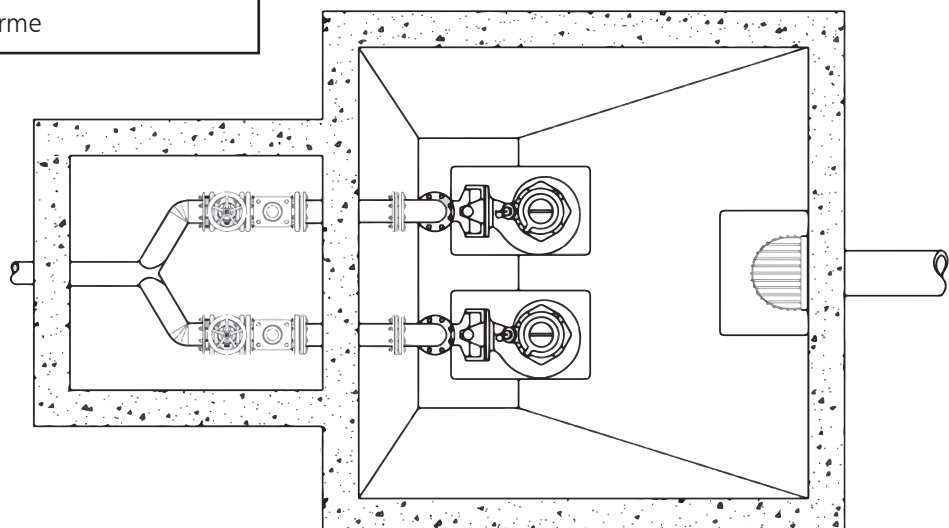




TABLEAU PERTES DE CHARGE DANS LES COUDES, LES SOUPAPES ET LES VANNES EN CM DE COLONNE D'EAU

a xylem brand

| VITESSE DE L'EAU m/sec | COUDES À ANGLE VIF  | | | | | COUDES NORMAUX  | | | | | VANNES NOR-MALES | CLAPETS DE PIED | CLAPETS ANTI-RETOUR |
|---------------------------|---|---------|---------|---------|---------|--|-------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------|-----------------|---------------------|
| | a = 30° | a = 40° | a = 60° | a = 80° | a = 90° | $\frac{d}{R}=0,4$ | $\frac{d}{R}=0,6$ | $\frac{d}{R}=0,8$ | $\frac{d}{R}=1$ | $\frac{d}{R}=1,5$ | | | |
| 0,1 | 0,03 | 0,04 | 0,05 | 0,07 | 0,08 | 0,007 | 0,008 | 0,01 | 0,0155 | 0,027 | 0,03 | 30 | 30 |
| 0,15 | 0,06 | 0,07 | 0,1 | 0,14 | 0,17 | 0,016 | 0,019 | 0,024 | 0,033 | 0,06 | 0,033 | 31 | 31 |
| 0,2 | 0,11 | 0,13 | 0,18 | 0,26 | 0,31 | 0,028 | 0,033 | 0,04 | 0,058 | 0,11 | 0,058 | 31 | 31 |
| 0,25 | 0,17 | 0,21 | 0,28 | 0,4 | 0,48 | 0,044 | 0,052 | 0,063 | 0,091 | 0,17 | 0,09 | 31 | 31 |
| 0,3 | 0,25 | 0,3 | 0,41 | 0,6 | 0,7 | 0,063 | 0,074 | 0,09 | 0,13 | 0,25 | 0,13 | 31 | 31 |
| 0,35 | 0,33 | 0,4 | 0,54 | 0,8 | 0,93 | 0,085 | 0,1 | 0,12 | 0,18 | 0,33 | 0,18 | 31 | 31 |
| 0,4 | 0,43 | 0,52 | 0,71 | 1 | 1,2 | 0,11 | 0,13 | 0,16 | 0,23 | 0,43 | 0,23 | 32 | 31 |
| 0,5 | 0,67 | 0,81 | 1,1 | 1,6 | 1,9 | 0,18 | 0,21 | 0,26 | 0,37 | 0,67 | 0,37 | 33 | 32 |
| 0,6 | 0,97 | 1,2 | 1,6 | 2,3 | 2,8 | 0,25 | 0,29 | 0,36 | 0,52 | 0,97 | 0,52 | 34 | 32 |
| 0,7 | 1,35 | 1,65 | 2,2 | 3,2 | 3,9 | 0,34 | 0,4 | 0,48 | 0,7 | 1,35 | 0,7 | 35 | 32 |
| 0,8 | 1,7 | 2,1 | 2,8 | 4 | 4,8 | 0,45 | 0,53 | 0,64 | 0,93 | 1,7 | 0,95 | 36 | 33 |
| 0,9 | 2,2 | 2,7 | 3,6 | 5,2 | 6,2 | 0,57 | 0,67 | 0,82 | 1,18 | 2,2 | 1,2 | 37 | 34 |
| 1 | 2,7 | 3,3 | 4,5 | 6,4 | 7,6 | 0,7 | 0,82 | 1 | 1,45 | 2,7 | 1,45 | 38 | 35 |
| 1,5 | 6 | 7,3 | 10 | 14 | 17 | 1,6 | 1,9 | 2,3 | 3,3 | 6 | 3,3 | 47 | 40 |
| 2 | 11 | 14 | 18 | 26 | 31 | 2,8 | 3,3 | 4 | 5,8 | 11 | 5,8 | 61 | 48 |
| 2,5 | 17 | 21 | 28 | 40 | 48 | 4,4 | 5,2 | 6,3 | 9,1 | 17 | 9,1 | 78 | 58 |
| 3 | 25 | 30 | 41 | 60 | 70 | 6,3 | 7,4 | 9 | 13 | 25 | 13 | 100 | 71 |
| 3,5 | 33 | 40 | 55 | 78 | 93 | 8,5 | 10 | 12 | 18 | 33 | 18 | 123 | 85 |
| 4 | 43 | 52 | 70 | 100 | 120 | 11 | 13 | 16 | 23 | 42 | 23 | 150 | 100 |
| 4,5 | 55 | 67 | 90 | 130 | 160 | 14 | 21 | 26 | 37 | 55 | 37 | 190 | 120 |
| 5 | 67 | 82 | 110 | 160 | 190 | 18 | 29 | 36 | 52 | 67 | 52 | 220 | 140 |

1) Les pertes de charge dans les coudes sont seulement celles qui sont dues à la contraction des filets liquides pour changement de direction : le développement des coudes doit donc être compris dans la longueur de la tuyauterie.

perdite-fr_a_ot

2) Les pertes de charge dans les soupapes et les vannes ont été calculées selon des essais pratiques.

CAPACITÉ VOLUMÉTRIQUE

| litres par minute l/min | mètres cubes par heure m ³ /h | pieds cubes par heure ft ³ /h | pieds cubes par minute ft ³ /min | gallon impérial par minute Gal. imp./min | gallon US par minute Gal. US/min |
|-------------------------------|--|--|---|--|--|
| 1,0000 | 0,0600 | 2,1189 | 0,0353 | 0,2200 | 0,2642 |
| 16,6667 | 1,0000 | 35,3147 | 0,5886 | 3,6662 | 4,4029 |
| 0,4719 | 0,0283 | 1,0000 | 0,0167 | 0,1038 | 0,1247 |
| 28,3168 | 1,6990 | 60,0000 | 1,0000 | 6,2288 | 7,4805 |
| 4,5461 | 0,2728 | 9,6326 | 0,1605 | 1,0000 | 1,2009 |
| 3,7854 | 0,2271 | 8,0208 | 0,1337 | 0,8327 | 1,0000 |

PRESSION ET HAUTEUR MANOMETRIQUE

| newtons par mètre carré N/m ² | kilo-Pascals kPa | bar bar | livres-force par pouce carré psi | mètres d'eau m H ₂ O | millimètres de mercure mm Hg |
|--|---------------------|----------------------|--|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1,0000 | 0,0010 | 1 x 10 ⁻⁵ | 1,45 x 10 ⁻⁴ | 1,02 x 10 ⁻⁴ | 0,0075 |
| 1 000,0000 | 1,0000 | 0,0100 | 0,1450 | 0,1020 | 7,5006 |
| 1 x 10 ⁵ | 100,0000 | 1,0000 | 14,5038 | 10,1972 | 750,0638 |
| 6 894,7570 | 6,8948 | 0,0689 | 1,0000 | 0,7031 | 51,7151 |
| 9 806,6500 | 9,8067 | 0,0981 | 1,4223 | 1,0000 | 73,5561 |
| 133,3220 | 0,1333 | 0,0013 | 0,0193 | 0,0136 | 1,0000 |

LONGUEUR

| millimètres mm | centimètres cm | mètre m | pouces in | pieds ft | yards yd |
|-------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1,0000 | 0,1000 | 0,0010 | 0,0394 | 0,0033 | 0,0011 |
| 10,0000 | 1,0000 | 0,0100 | 0,3937 | 0,0328 | 0,0109 |
| 1 000,0000 | 100,0000 | 1,0000 | 39,3701 | 3,2808 | 1,0936 |
| 25,4000 | 2,5400 | 0,0254 | 1,0000 | 0,0833 | 0,0278 |
| 304,8000 | 30,4800 | 0,3048 | 12,0000 | 1,0000 | 0,3333 |
| 914,4000 | 91,4400 | 0,9144 | 36,0000 | 3,0000 | 1,0000 |

VOLUME

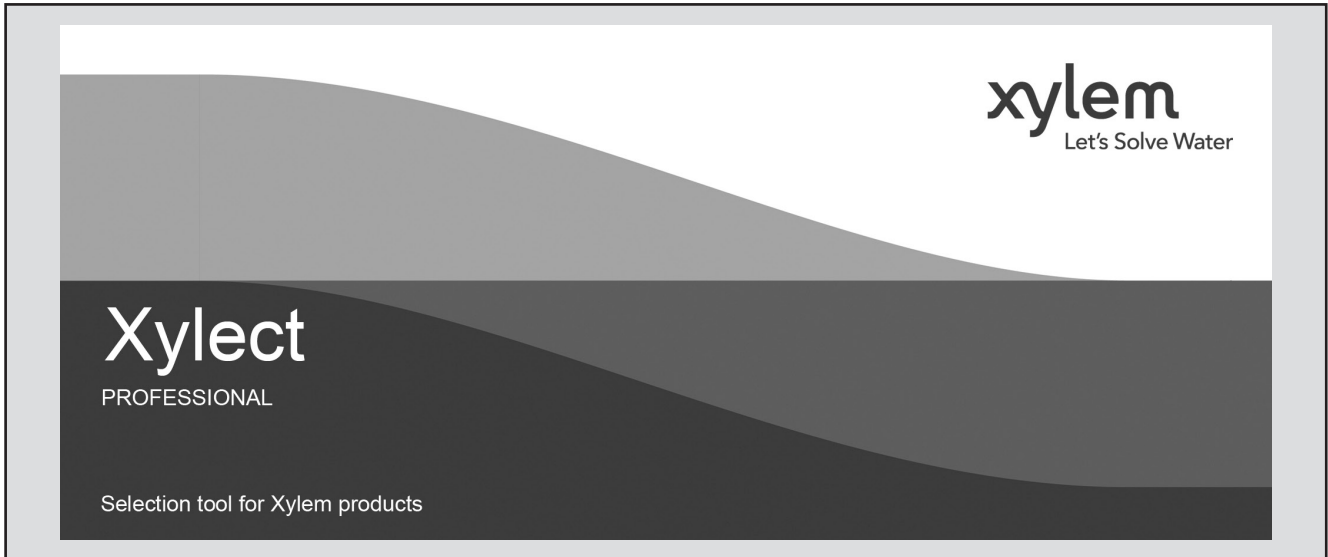
| mètres cubes m ³ | litres L | millilitres ml | gallon impérial Gal. imp. | gallon US Gal. US | piéd cube ft ³ |
|--------------------------------|---------------|---------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| 1,0000 | 1 000,0000 | 1 x 10 ⁶ | 219,9694 | 264,1720 | 35,3147 |
| 0,0010 | 1,0000 | 1 000,0000 | 0,2200 | 0,2642 | 0,0353 |
| 1 x 10 ⁻⁶ | 0,0010 | 1,0000 | 2,2 x 10 ⁻⁴ | 2,642 x 10 ⁻⁴ | 3,53 x 10 ⁻⁵ |
| 0,0045 | 4,5461 | 4 546,0870 | 1,0000 | 1,2009 | 0,1605 |
| 0,0038 | 3,7854 | 3 785,4120 | 0,8327 | 1,0000 | 0,1337 |
| 0,0283 | 28,3168 | 28 316,8466 | 6,2288 | 7,4805 | 1,0000 |

TEMPÉRATURE

| Eau | Kelvin K | Degré Celsius °C | Fahrenheit °F | |
|-------------|-------------|---------------------|------------------|--|
| congélation | 273,1500 | 0,0000 | 32,0000 | $^{\circ}\text{F} = ^{\circ}\text{C} \times \frac{9}{5} + 32$ $^{\circ}\text{C} = (^{\circ}\text{F} - 32) \times \frac{5}{9}$ |
| ébullition | 373,1500 | 100,0000 | 212,0000 | |

G-at_pp-fr_b_sc

**SELECTION DE PRODUITS
ET DOCUMENTATION
Xylect™**



Xylect est un logiciel pour la sélection des pompes doté d'une riche base de données en ligne avec des informations sur les produits de toute la gamme de pompes et produits connexes Lowara et Vogel, offrant de multiples options de recherche et des outils très utiles pour la gestion des projets. Le système rassemble toutes les informations actualisées sur des milliers de produits et accessoires.

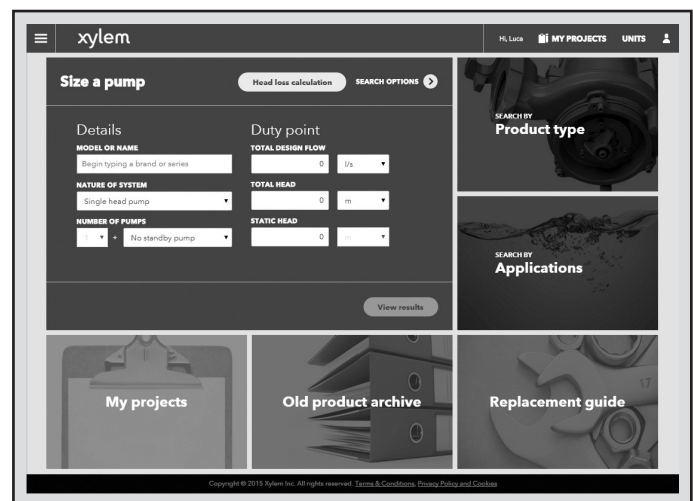
La possibilité de rechercher par applications et les informations détaillées fournies permettent d'optimiser la sélection sans avoir de connaissances spécifiques sur les produits Lowara et Vogel.

La recherche peut être faite par :

- Application
- Type de produit
- Point de fonctionnement

Xylect fournit une sortie détaillée :

- Liste avec résultats de la recherche
- Courbes de performances (débit, H manométrique, efficacité, NPSH)
- Données moteur
- Dessins cotés
- Options
- Impressions fiches techniques
- Téléchargements documents y compris fichiers dxf



La recherche par application guide les utilisateurs ne connaissant pas bien la gamme de produits à faire le bon choix.

SELECTION DE PRODUITS ET DOCUMENTATION Xylect™



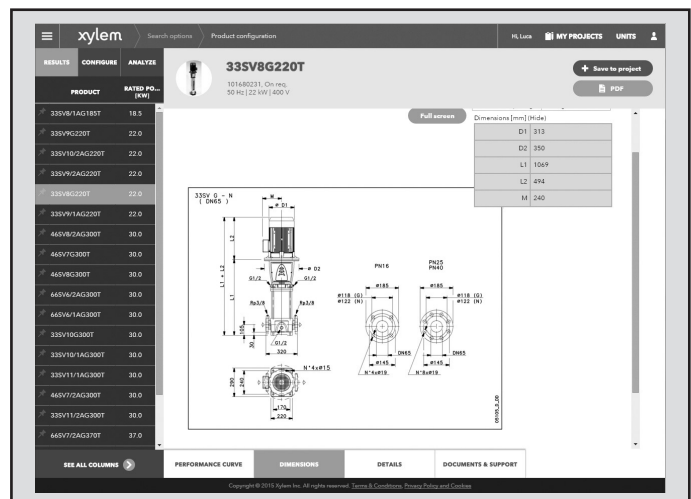
Les informations détaillées permettent de sélectionner la pompe appropriée parmi les différentes alternatives proposées.

La meilleure façon de travailler avec Xylect est de créer son compte personnel. Ceci permet de :

- Définir ses propres unités standard
- Créer et enregistrer des projets
- Partager des projets avec d'autres utilisateurs Xylect

Chaque utilisateur inscrit possède un espace personnalisé, où tous les projets sont enregistrés.

Pour plus d'informations sur Xylect, veuillez contacter notre réseau de vente ou visiter le site www.xylect.com.



Les schémas d'encombrement sont affichés à l'écran et peuvent être téléchargés au format dxf.

Xylem |'zīləm|

- 1) Tissu végétal qui achemine l'eau des racines vers le haut des plantes (en français : xylème) ;
- 2) Société leader mondial dans le secteur des technologies de l'eau.

Chez Xylem, nous sommes tous animés par un seul et même objectif commun : celui de créer des solutions innovantes qui répondent aux besoins en eau de la planète. Aussi, le cœur de notre mission consiste à développer de nouvelles technologies qui amélioreront demain la façon dont l'eau est utilisée, stockée et réutilisée. Tout au long du cycle de l'eau, nos produits et services permettent de transporter, traiter, analyser, surveiller et restituer l'eau à son milieu naturel de façon performante et responsable pour des secteurs variés tels que les collectivités locales, le bâtiment résidentiel ou collectif et l'industrie. Xylem offre également un portefeuille unique de solutions dans le domaine des compteurs intelligents, des réseaux de communication et des technologies d'analyse avancée pour les infrastructures de l'eau, de l'électricité et du gaz. Dans plus de 150 pays, nous avons construit de longue date de fortes relations avec nos clients, qui nous connaissent pour nos marques leaders, notre expertise en applications et notre volonté forte de développer des solutions durables.

Pour découvrir Xylem et ses solutions, rendez-vous sur [xylem.com/fr](https://www.xylem.com/fr)

